



BLUSZCZ

PISMO TYGODNIOWE ILUSTROWANE DLA KOBIET.

Prenumerata w Warszawie:

We wszystkich księgarniach i kantorach pism periodycznych po cenie miesięcznie kop. 60, kwartalnie rub. 1 kop. 80; półrocznie rub. 3 kop. 60; rocznie rubli 7 kop. 20.

Na Pradze w księgarni S. Rzymkiego, Wileńska, 4.

Prenumerata w Cesarstwie i Królestwie: rocznie rub. 10, kwartalnie rub. 2 kop. 50.

Cena numeru pojedynczego kop. 20.

Wychodzi pod kierunkiem literackim

Zofii Seidlerowej.

Ekspedycja główna: ulica Nowy-Swiat, 41.

Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Bluszcza“ po kop. 15 za wiersz petitem lub za jego miejsce.

W Cesarstwie Austriackim: we Lwowie u Gubrynowicza i Schmidta kwartalnie zlr. 3; na prowincyi z przesyłką pocztową zlr. 3 cent. 50.

W Krakowie u D. E. Friedleina; kwartalnie zlr. 2 cent. 75, na prowincyi z przesyłką pocztową zlr. 3 cent. 50.

W W. Ks. Poznańskim dla abonentów „Dziennika Poznańskiego“ w Poznaniu kwartalnie 3,60 mk.; z przesyłką pocztową 4,30 mk.

OD ADMINISTRACYI.

Egzemplarze „BLUSZCZU“ za kwartał I i II są **zupełnie wyczerpane.** Prenumerata przyjmuje się tylko od 1-go Października.

Celem uniknięcia zwłoki w przesyłaniu naszego pisma, upraszamy Szan. Prenumeratorki o wczesne wnoszenie przedpłaty na kwartał bieżący

Kobieta polska wobec alkoholizmu.

Są zagadnienia niejednokrotnie bardzo doniosłe i żywotne, mające specjalnie ważne znaczenie dla kobiet wobec których kobiety polskie dotąd nie wypowiedziały się jeszcze zbiorowo, nie zajęły wyraźnego stanowiska. Do takich kwestyi, w stosunku do których, ogół naszych kobiet zachowuje dotąd stanowisko bierne lub wyczekujące, należy i kwestya alkoholizmu.

Alkoholizm, to straszna z mora ludzkości całej, zwraca się wprost bezpośrednio ku kobiecie. Całe brzemie tego nałogu, występującego dotąd u nas w ostrzejszej formie wśród mężczyzn, ciężarem swoim przygniata życie rodzinne kobiety, zwyrodnia je, miazdzy jej szczęście, obniża poziom moralny atmosfery rodzinnego środowiska, słowem, staje się przyczyną niezliczonych nieszczęść, których skutki ponosi kobieta.

Zdawałoby się, że wobec swego osobistego wroga, bo za takiego musi kobieta XX wieku uważać alkohol, powinna ona zająć stanowisko nie tylko nieprzychylnie, ale wprost obronne.

Kobieta nie może zadowolnić się tylko teoretycznym uświadomieniem w tej dziedzinie. Zapewne, uświadomienie jak w każdym tak i w tym wypadku jest koniecznym, od tego trzeba zacząć, ale następstwem jego winno być stanowisko zdecydowane, energicznie obronne, gdyż innem być ono nie może wobec tego podjadka, który psuje nam od korzenia to wszystko, co kochamy i dla czego najcięższe ofiary ponieść jesteśmy gotowe. Ale czy to nie przesada ze strony zwolenników ruchu trzeźwości to, co opowiadają oni o szkodliwości używania alkoholu.

Czy uczeni, lekarze, chemicy, fizyologowie, przyrodnicy, prawnicy i moralisci słusznie oskarżają o rozliczne zbrodnie alkohol, pod wpływem którego poeci po wsze czasy pisali cudne erotyki, cancony i romantyczne ballady. Ten alkohol, który w genialnym grzeszniku Verlaine niecił ekstazy duchowe i z ulicznika paryzkiego, z cygana kabaretowego, z cynika, przeradzał go w mistyka, tworzącego natchnione hymny na cześć Stwórcy Wszecrzeczy i naiwnego piewcę cnót Przechyśtej Panienci, godnego stanąć obok św. humanisty Franciszka z Asyżu.

A „Kwiaty grzechu“ Baudelaire'a czyż ich potworna, hypnotyzująca piękność da się pomyśleć bez podniet, czerpanych z szampana lub absyntu.

A weźmy choćby naszą ostatnią literaturę, znaną pod nazwą literatury „Młodej Polski“. Czyż ta więź podzwrotnikowych roślin o upajającej woni, przedziwnem bogactwie barw i kształtów, podbijająca wszystkie zmysły człowieka, hypnotyzująca go i ujarzmiająca mocą potężnego, nieuchwytnego czaru, da się pomyśleć jako twór artysty pijanego li tylko szałem natchnienia, który w nim wznieca Sztuka.

Zaprawdę nie!

Alkohol w tej lub w innej postaci ma więc choćby wobec sztuki swoje zasługi. Jest on ojcem, jeśli nie legalnym to naturalnym wielu pięknych, nieraz nawet podniosłych utworów z dziedziny Piękna. Niepodobna zaprzeczyć, że poeci, malarze, pisarze alkoholicy dali światu wielkie dzieła, literatura rosyjska np. może dlatego ma w sobie tyle smętu i grozy majestatu pełnej — i wielkości, że najwięksi twórcy jej do krwi serca, jaką pisali swe dzieła, dolewali obficie wódki. A wielu z nich twierdziło, że Rosyanin nie byłby zdolny żyć życiem żywego człowieka, gdyby od czasu do czasu nie szukał zapomnienia w

tej nowoczesnej letiejskiej wodzie, jaką dla naszego wieku jest wódka.

A więc alkohol ma i swe zasługi i to zasługi w dziedzinie największej, bo w dziedzinie sztuki a więc w tej sferze, której wpływ na życie ludzkie jest tak ogromny, że Słowacki w swym głębokim filozoficznie dziele w Samuela Zborowskim nie waha się rzec:

„Sztuka to rzecz wielka

„Narodów całych często zbawicielka“.

Tak, były ludy, które zbawiła i od znikczemnienia uchroniła wielka sztuka i wierzę mocno, że rodacy moi będą jednym z tych ludów przyszłości, który odrodzony zostanie przez wcielenie w życie idei przekazanych nam przez wielką sztukę, którą tworzyły duchy Mickiewicza, Słowackiego, Krasińskiego, Norwida, Wyspiańskiego.

Wymieniłam cztery wielkie imiona, do żadnego z nich nie można przyczepić etykiety alkoholika, gdyż wszyscy pili umiarkowanie, a o jednym z nich wiemy z dzieł o ruchu filareckim traktujących, że sływał z nadzwyczajnej wstrzeźliwości w używaniu trunków i niejednokrotnie na ucztach studenckich wychylał zdrowie — mlekiem, co mu nie przeszkadzało jednak układać pieśni tryskających tężyzną młodości, kipiących warem młodej krwi.

Bo Mickiewicz, „kochanek Muz“ wiedział, że geniusz poetycki w chwili największego napięcia objawiający się aktem twórczym nie potrzebuje brać podniety od ziemskich środków.

Artysta z „łaski Bożej“ w chwili tworzenia jest podniecony, stokroć silniej samym aktem twórczym niż bywał nim Grek starożytny, po wychyleniu amfory stuletniego, ognistego jak płomień a łagodnego jak pieszczota kochanki — Falerna. On wiedział, że ci, co obcuja twarzą w twarz z bóstwem tajemniczym, któremu na imię — Sztuka, nie po

trzebują uciekać się do pomocy ziemskich sztucznych podniet, aby popaść w stan zachwycenia, kiedy to artyście przybywa ten szósty zmysł którym dostrzega to, co jest zakryte przed oczyma zwykłych zjadaczy chleba.

Wiadomo, że między wielkimi umysłami, które z myśli ludzkiej wznosiły misterne tumy systemów filozoficznych i atomy mądrości gromadziły mozolnie i wytrwale do ogólnego skarba ludzkości mało było takich, którzy prowadzili swych uczniów ukwieconymi i winem płynącymi ścieżkami, którymi pogodny Grek Epikur, wodził orszak swych adeptów, strojnych w wytworne szaty z wieńcami róż na skroniach, a natomiast długi szereg mędrców surowymi usty głosił umiarkowanie w uciesach życia jako przykazanie, obowiązujące tych zwłaszcza, co bogom zagadki bytu wydzierają mają, co odważną stopą nad zawrotnymi przepaściami chodzić chcą, co w słońce prawdy na każdy dzień nieulekłem okiem patrzą i w księżde przeznaczeń ludzkości biegle odczytują to, co się jutrem zowie.

A weźmy inny rodzaj mędrców. Tych, co wiedzą ścisłą się zajmują, co po laboratoryach ślęczą lata całe nad odkryciami, co podpatrują życie roślin, zwierząt lub owadów. Tutaj na podstawie monografii z życia wielkich uczonych z całą pewnością odpowiedzieć możemy.

Między uczonymi zajmującymi się badaniami ścisłymi do nadzwyczajnych rzadkości należy człowiek nieumiarkowany.

Na podstawie tych danych twierdzić można, że prawdziwie wielcy ludzie przekonali się już dawno, że umiarkowanie przedłuża życie, potęguje pamięć i sprawność władz umysłowych wogóle, umacnia wolę i wytrwałość, potęguje roztropność i energię.

Jako istotnie podobne spostrzeżenia robili w tej dziedzinie już mędrzy przemawiający z kart ksiąg świętych Egiptu, Indyi, Palestyny.

Dla nas, Polaków, znaczenie większe mogą mieć głosy tych ludzi, którzy na bieg życia wewnętrznego narodu potężny wpływ wywarli lub wywierają poczynając. Mickiewicz w swojej Ewangelii narodowej w księgach Pielgrzymstwa mówi: „Niektórzy z was zaczęli rady... do których trzeba miłości i zgody, zaczęli je przy obiadach i wieczorach od jedzenia i picia.

A któż kiedy widział, aby brzuch pełny dawał mądrość, a głowa pijana zgodę, aby z mięsa i wina wskresić ojczyznę? I dla tego rady takie nie udają się bo jaki początek taki koniec. A lekarze wiedzą iż dziecko poczęte z ojca który się objadł i opił głupie jest i nie długo żyje“.

A u Szczepanowskiego, w którym tak żywotnie wciela się idea narodowa w aforyzmach o wychowaniu napotyamy taki:

„Karty, butelki i dziewczki więcej straciły majątków, więcej życia poniszczyły, aniżeli wszystkie konfiskaty i więzienia polityczne. Matki, które to czytacie, zapamiętajcie *duszą* te słowa i pomnijcie, że waszym obowiązkiem jest, opancerzyć pierś syna wstępującego w

życie, w tak hartowną wolę, aby jej te trzy pokusy nie przemogły“.

Cóż jednak kobiety nasze robią w tym kierunku? Bardzo mało, prawie nic. U nas, jak się rzekło, kobiety nie interesują się nawet poważnie walką z alkoholizmem, jaką podjęli ludzie zgrupowani około Towarzystwa wstrzemięźliwości „Przyszłość“, mającego swą główną siedzibę w Warszawie a rozrzuconego po całym Królestwie, bo niema już prawie większego miasta w Królestwie, gdzieby Towarzystwo to nie miało swoich oddziałów. Otóż do ruchu tego mało, zbyt mało garnie się kobiet ze sfery inteligencji. Wśród Zwolenniczek swoich młody ten ruch liczy już dwie znakomitości ze współczesnych kobiet polskich, bo sławnego ekonomistę dr. Golińską-Daszyńską i genialną poetkę, Maryę Konopnicką przez którą ułożony hymn abstenencki śpiewany jest przez wszystkie Towarzystwa abstenenckie polskie we wszystkich trzech zaborach *).

Hymn ten, mając zagrzewać do walki z alkoholizmem odznacza się istic rycerskim rytmem i podniosłą treścią, głosi on:

„Nigdy rab w żądy łańcuchach,
Cudotwórczych nie miał sił,
Polska wstanie na tych duchach
Co odnowią krew jej żył“.

Tak, w tych słowach jest prorocstwo dla nas. Kto jednak w pierwszej linii powinien się podjąć pracy nad zrealizowaniem go?

Któż inny jeśli nie kobieta. Jej zadaniem jest jeszcze ciągle dotąd tworzyć nowe obyczaje, ponieważ ograniczone lub w wielu krajach zupełnie jej nieprzyznane prawa polityczne nie pozwalają jej wpływać bezpośrednio na prawodawcze ustawy.

Stefania Bojarska
Czl. Tow. „Przyszłość“.

(Dokończenie nastąpi).



Eugenia Żmijewska.

P Ł O M Y K.



CZĘŚĆ TRZECIA.

TOM DRUGI.

Z duszy Doli ustępuje nagle trwoga.
... Przyszli tu nietylko źli ludzie.
D-r Żelwietr! Teraz już bądźcie dobrze!
— Niech mi pan poda rękę — prosi go głosem przyciszonym.

*) W Galicji, przez czl. Tow. „Eleuterya“ (6000 czl.), w Poznańskim „Wyzwolenie“ (2000 czl.), w Królestwie „Przyszłość“ (1000 czl.).

— To *ten* — rzuca jej w ucho brunet. — *Pas si jeune, que ça.* Musi być nudny. *Vous filez?* — dodaje głośno. — Nie zatrzymuję nigdy kobiet. Wracają same... Dowidzenia, za godzinę pod trzecim filarem. *Vous en aurez assez dans une heure. N'est-ce pas?*

— To ja! — szepee Dola i wspierając się na palce wymienia swe imię i nazwisko.

— Poznałem panią od pierwszego słowa — odpowiada jej d-r Żelwietr.

— Czy pan cioci Józii nie widział? — czuje, że jego o to pytać można. — Biedaczka musi być w rozpacz. Tłum nas oddzielił.

— Chodźmy poszukać. I ją łatwo poznać pod maską...

— Pan zawsze dobry, nawet na maskaradzie — nie taki jak inni.

— Bardzo pani dokuczali?

— Strasznie! W życiu mojem nie słyszałam takich okropności.

— Po to się przecież idzie na maskaradę.

— Ja poszłam, żeby się zabawić, żeby doznać dużo wrażeń.

— Cel osiągnięty!

— Szłam tutaj z szaloną radością. Że też nigdy nie jest tak, jak się spodziewamy!

— Rad jestem, że tutaj było gorzej, niż pani sądziła.

— Dlaczego?

— Bo to panią może odstraszy od szukania silnych wrażeń. Bywają zawsze niebezpieczne. Cóż pani mówił hr. Korewicki? To słynny sportsman i zjadacz serc. Zna go cała Warszawa.

— Czy pan wie — on mnie wziął za mężatkę.

— Bawiło to panią?

— Z początku — tak.

— A potem?

— Trzy razy chciałam od niego uciekać, bałam się zostać sama.

— Czy pani się odzywała?

— Myślałam, że to człowiek dobrze wychowany.

— A tymczasem?

— Musi być bardzo zły i zepsuty...

— Nie oszczędzał pani uszu. Nikt nie jest do tego obowiązany na maskaradzie.

— Jednak pan mówi do mnie, jak gdybym była bez maski... A ja się panu teraz przyznam... chciałam właśnie intrygować pana...

— Czy to pani pisała wczoraj, wyznaczając mi miejsce pod trzecim filarem?

— Ja.

— Zkąd pani wie o obyczajach maskaradowych?

— Od kuzynki.

— Czy pan stał pod tym filarem?

— Nie.

— Czy pan się domyślił, że to ja pisałam?

— Tak.

— A dla czego pan nie stał?

— Wolę nie odpowiedzieć.

— Czy to coś dla mnie przykrego?

Mileżał.

— To dziwna — mówiła — pan jest dobry, a jednak surowy. Pan się bawić nie lubi?

— Nie ze wszystkimi.

— A ze mną?

— Wolałbym, żeby się pani bawiła inaczej.

— Ja tu się wcale nie bawię. Bardzo mi smutno — nawet teraz, choć rozmawiam z panem, i choć się już nie boję.

— Pani przecież lubi strach.

— Prawda! Ale z kąd pan wie o tem?

— Wszak pani przyszła na maskaradę.

— Pan mi to ma za złe?

— Bardzo.

— I nie zechce już pan ze mną rozmawiać bez maski?

— Nie będę miał zapewne sposobności.

— Pan wyjeżdża z Warszawy?

— Nie.

— A jeżeli się gdzie spotkamy?

— Będę się kłaniał zdaleka.

— I już na zawsze stracił pan o mnie dobre mniemanie?

— Zupełnie dobrego nie miałem nigdy.

W pani jest tyle sprzeczności!

— Tak, to prawda.

— Pani jest podniecona nerwowo.

— O, tak, tak! Bo ja jestem... Pan nie wie — tak mi jakoś smutno, ciężko...

— A nie słyszała pani o żadnym innym lekarstwie... nie aptecznem?

— I pan także, jak d-r Derkacz?

— Wątpię, aby d-r Derkacz przypisywał ten środek. Cóż on zaleca?

... Nie chce mi pani powiedzieć! Zresztą wiem z góry, że nie zgadzamy się w receptach — on o takim środku nie słyszał...

— To niech mi pan co przepisze — ja wszystko zrobię, byle mi było lepiej na świecie...

— Weselej? Na to znowu ja nie mam lekarstwa...

— A pan właśnie mógłby mieć wpływ na mnie...

— Po to mnie pani listem wezwała?

— Pan mi tego listu nie może darować.

— Więc cóż mi pani chciała powiedzieć? Słucham.

— Gdybym była najśmielsza, oniemiałabym na takie wezwanie.

— Na śmiałości pani nie zbywa.

— Prawda. Miewam takie wybuchy!

— Wszystko w pani jest wybuchem.

— Czy pan wie, że na wsi nazywali mnie *Plomyk*.

— Jabym panią nazwał: Błędnym ognikiem — to są blaski uludne.

— Tak, bardzo źle zrobiłam, że przyszłam na maskaradę i że pisałam do pana. Wszystko to prawda, ale nie ma we mnie uludy ani obludy. Ja naprawdę jestem szczerą — we wszystkim.

— Czy pani chciała istotnie o coś mi się poradzić?

— Tak, nieraz myślałam, że pan jeden mógłby mi pomóc do zrozumienia życia, ludzi, ale pisząc ten bilecik, nie myślałam o tem — przyszła na mnie jakaś pustota — chciałam pana pointrygować, zmienionym głosem naopowiadać niestworzone rzeczy o sobie...

— Dlaczego *mnie* właśnie? Czy pani myślała, że mnie to zajmie? Czy chciała się pani zabawić moim kosztem?

— Nie, nie! Nigdyby mi to na myśl nie przyszło. I czyżby kto mógł drwić z pana... Z pana!

— Gdybym stał pod filarem, byłaby pani podeszła?

— Odrazu.

— Miała być ponsowa róża. A jednak jej niema.

— Zerwałam ją ze strachu przed innymi... Ale niech mi pan powie — dlaczego pan nie stał pod filarem?

— Dziś pani tego nie powiem...

— A innym razem ukłoni mi się pan zdaleka...

.

— Przepraszam kolegę, wszak kolega towarzysz pannie Żalinskiej? — pyta głosem przyciszonym d-r Derkacz. — To nie ciekawość — dodaje, widząc na twarzy d-ra Żelwietra chłodne zdziwienie, — wysłany jestem przez jej ciotkę.

— Ciocia! Mój Boże! A ja o niej zapomniałam... Gdzie ciocia?

— Pozwoli pani się zaprowadzić?

D-r Żelwietr już ramię Doli wypuścił.

— Żegnam panią.

Rączka Doli wysuwa się nieśmiało i ścisła dłoń d-ra Żelwietra.

— Czy pani wie — mówi odchodząc z Dolą d-r Derkacz — że kolega miał prawo z podanej rączki zdjąć rękawiczkę i wycalować każdy paluszek — ale on o takie prawa nie dba. Myśli tylko o robieniu pieniędzy.

— Żeby oczyścić majątek rodzinny.

— Braknie mu jeszcze do tego ze stu tysięcy. Mówią, że pokryje to posag baronówny Derp.

— Nie słyszałam... Ale gdzie ciocia?

— Siedziała na tej ławce. Znudziło jej się widocznie.

— Mój Boże, cóż ja teraz zrobię...

— Zapomni pani o cioci, jak przed chwilą, wśród rozmowy z d-rem Żelwietrem.

— Ja już z nikim rozmawiać nie chcę.

— Więc panią odwiozę do domu.

— Za nic nie zostawię cioci samej. Ona tam zemdleje z niepokoju.

— Bo też to był pomysł!

— Niech mi już pan nie dokucza. I tak jestem zmartwiona i oddalabym pół życia, żeby się to mogło odstać.

— Tak się pani ubawiła z tym nudziarzem!

— Szukajmy cioci.

— Ręczę, że już odjechała.

— Co to, to nie.

— Więc pani chce, żebyśmy się błąkali po salach — taką malutką ciotkę nie łatwo wyszukać.

— Ja tutaj usiądę, bo już sił nie mam. A pan może się jeszcze rozejrzy. Dobrze?

— A jak tu przyjdę, nie zastanę znowu pani. Będzie wciąż wilk, koza i kapusta. Nie, ja się na to nie piszę. I mnie już nogi boją — mam starsze od pani. Proszę nie kapryścić i wracać. Mój powóz czeka na dole. Odwiozę panią. Wstąpię do cioci, że-

by zobaczyć, czy nie wróciła, a jeżeli je niema, powrócę tutaj.

— Nie, ja cioci nie opuszczę. Jeżeli pan nie chce mi pomóc, odszukam sama d-ra Żelwietra i poproszę jego.

— Czulości rodzinna sielanka na maskaradzie! — Był zniecierpliwiony widocznie.

— Niech pani tu chwilkę posiedzi, ale proszę mi dać słowo, że pani się nie ruszy i z nikim mówić nie będzie.

— Słowo.

Odszedł. Wrócił niebawem, prowadząc pannę Jabłońską.

— No, rzucajcie się panie sobie w objęcia — rzekł z irytacją tłumioną — ja już na to patrzeć nie będę — gotówbym się jeszcze rozplakać. Dowidzenia.

— Jaki ten doktor pocziwy! Gdyby nie on, zginęłabym w tym piekle.

— Czemuż ciocia nie siedziała na miejscu?

— Jakto! Ani się ruszyłam z ławeczki w tamtej sali.

— Tak! A doktor mówił, że ciotkę zostawił tutaj.

— Widocznie zapomniał. Co to dziwne! Ktoby tu głowy nie stracił!

(Ciąg dalszy nastąpi).



ELŻBIETA BROWNING.

Urywek poematu p. t.:

„Aurora Leigh.“

25

... Trafiałam na poetów.

Jak podskokiem wściekłym
Rwie się ziemia, gdy ogień wewnętrzny

dotarłszy

Do samego jej jądra, żądło w nie zapaści,
A ona, wież, czatowni, i bram tryumfalnych,
I świątyn łuki strząśnie, swobodę pra-

czasów

Odzyskując, tak dusza, tknięta po raz

pierwszy

Świętym palcem Poezyi, form przyjętych

więzy

Zrzuciła i, zdumiona, zerwała się z wiedzą
Drugiej, wielkiej wieczności.

Cóż to, Auroro,

Bez uśmiechu to piesz, pisząc o poetach?
O tych kłamcach szlachetnych, marzycie-

lach zmierzchu,

O przesadnych śpiewakach słońca i księ-

życa,

Co przyszłość wróżą z mętów szklanki po

herbacie?

Tak piszę. O jedynych, jakich Bóg posiada

Pzawdy rzecznicach — o jedynych dzisiaj
 Wyznawcach prawdy czystej, przeciwposta-
 wionej
 Względny prawdom porównań, zależnym
 od chwili.
 Tak piszę o jedynych, co szat słońca rąbek
 Dzierżą wśród szarych zmierzchów pół-
 prawd i przesądów
 O mistrzach ponad mistrze, którzy uczą
 ludzi,
 Jak z cienia rzuconego przez kształt
 cielesności
 Odgadywać postawy ludzkiej słuszną miarę,
 Prosta, wzniosła, aniola mierze iście równą,
 Jak mówi Apostoł. Gdy ludzie zwyczajni
 Zajęci telegrafem, kolejami, żniwem,
 Przędzą, jedzą i świata spłowią kobierce
 Wytrzepują, pod nogi ścieląc je moczom—
 Głos poety zniecka nad nimi rozbrzmie-
 wa,
 Z piorunową grzmiać siłą. «To — Dusza,
 to—Życie,
 Te słowo—tam, w niebiosach wymawiane
 bywa,
 Tu — Bóg wielki nad nami! A wy —
 czego chcecie?»
 Jak się wśród swej roboty wzdygną
 pracownicy!
 W górę spojrzają... w około... i przez chwilę
 czują,
 Że trzepanie dywanów, choć interes niezły,
 Lecz pracą—przykazaniem nie jest jednak
 wcale.
 O poeci wy moi! czym kość waszej kości,
 Że tak bardzo was kocham? czym waszą
 — przez miłość?
 Czy owa woń tymianu, do stóp mych
 przywarła,
 Świadczy, że była gościem waszego
 Parnasu,
 W osobie mojej własnej—czy tylko do-
 wodzi,
 Że szat waszych szelesty przez moje ma-
 rzenia
 Upajną ciągną wonią? Kiedy ból i radość
 Myśli me i pragnienia podobne klawiszom
 Gędziebnego narzędzia milczą nieruchome,
 Jeżeli dźwięk wydadzą — czy wasze to
 palce
 Grają na mnie, a dłonią nie trącone waszą
 Czy zostaną bezdźwięczne? czy dźwięk
 jest tak moim
 Jak głos, oddech człowieka własnością są
 jego,
 Darem Dawcy żywotów?

O, cudna rozkoszy

I tryumfie poety, który chce wyrazić
 Tylko zwykłe «tak» mężkie, albo «nie»
 kobiece,

Albo z drobnych nadziei ludzkich tę lub
 ową,
 A słowo znajdzie takie, że żarem cię
 przejmie
 Dziwnego objawienia, że zatarga sercem
 Wszystkich, na całym świecie, i mężczyzn
 i kobiet,
 Jak gdyby ktoś, z za grobu wróciwszy, z
 oczyma
 Pełnemi szczęścia, mówiąc o rzeczach po-
 wszednich
 Uświęcał je mówieniem. I gdy on, poeta,
 On, mówiący, w radości rozlewnej słowami,
 To amol, w ciała jego powłóce więziennej,
 Drży cały przyzwoleniem na sojusz bra-
 terski
 Z ogromną rzeszą duchów, co w słońcu
 się pławią
 Po za czasu granicą...

Przełożyła
 T. Prażmowska.



Jadwiga Marcinowska.



(Dokończenie).

Myśl, na której Marcinowska osnuła swoich „Piaśców“, myśl dziedzictwa, myśl odrodzenia chłopskiej Polski, stanowi także zasadniczy motyw „Kościszki“, a, niestety — zupełnie w tym samym stopniu jak w ostatnim akcie „Piaśców“ — zbyt wyraźnie występuje zamiar autorki ze szkodą dla artystycznej wartości utworu. Akt IV „Kościszki“ noszący tragiczną nazwę: „Maciejowice“ jest wskutek tej tendencji z uporem przeprowadzonej, obrazem o konwencyonalnych liniach patryotycznej deklamacji, bez dramatycznego interesu, bez odczucia grozy momentu, chaotyczny w układzie i osłabiający wrażenie dzieła.

Jestto niewątpliwie wielka szkoda dla literatury, gdyby bowiem „Maciejowice“ stanęły na wysokości niezmiernie trudnego zadania, gdyby dorównały choćby poprzednim aktom dramatu Marcinowskiej, to dzieło jej zajęłoby pierwszorzędne miejsce, tak jako dramat historyczny na scenie, jak i jako książka, którą każdy dom polski powinien posiadać.

Nawet pomimo tego, że olbrzymie zadanie jakiego podjęła Marcinowska, przerosło jej siły, pomimo, że pod względem dramatycznym nie dotrzymał utwór zapowiedzi, jakie przez znakomitą ekspozycję pierwszego aktu zdawał się rokować, musimy z całym naciskiem powiedzieć, że dzieło to, tak talentem, jak sumiennością studyów i szlachetnością wykonania przechodzi o wiele wszystko, co w latach ostatnich ukazało się w tym zakresie. „Kościszkę“ Marcinowskiej powinna znać młodzież koniecznie, co więcej — jest to rzecz, która niewątpliwie przedostanie się w odpowiednim czasie „pod strzechę“, dla sze-

rokiem warstw musimy właśnie starać się o literaturę tego rodzaju, to jest, nie specjalnie ludową, ale podniosłą, czystą i w wielkim stylu.

Marcinowska ma właśnie wszelkie dane, aby wyraźniej jeszcze uświadomiwszy sobie to zadanie, tak bardzo palące, tak ogromnie wyczekujące oddanych sobie a umiejętnych ludzi, zebrała się do stworzenia poezji historycznej, czy to w dramatycznej, czy epickiej formie, dla tych nowych, olbrzymich rzesz czytelników, którym przestaną wkrótce wystarczać te wydawnictwa specjalne, przeróbki powieści i t. p., jakimi chcemy ich karmić.

Należałoby przygotować te warstwy do czytania wszystkich arcydzieł literatury ojczystej, co więcej, arcydzieł wszechświatowych.

Takie poematy, jakie dać może Marcinowska, jasne w budowie, łatwe do objęcia, pięknym i doskonałym pisane językiem, gorące w tonie, a miejscami szczerze natchnione, mają właśnie stanowić szkołę dobrego smaku, mogą przygotować czytelników do „Irydyona“, do „Lili Wenedy“, do Szekspira, a zarazem wprowadzić go w zakres pojęć historycznych, zbliżyć do wielkich chwil i do wielkich bohaterów narodowych.

„Kościszko“ stanowczo przewyższa „Piaśców“, gdyby długi, ostatni akt „Maciejowice“ skreślić a właściwie ostatnie sceny sprowadzić do ram epilogu—to przy rozumnej inscenizacji, koniecznych skróceniach, mógłby robić duże wrażenie w teatrze. Szczególniej akt pierwszy posiada jako ekspozycję zupełnie wspaniałe momenty i doskonałą budowę. W domu posła Szydłowskiego, który po powrocie z sejmu grodzieńskiego wpadł w niebezpieczne ataki melancholii, zbierają się ci z uczestników okropnego aktu, co najgorzej i najusilniej — a bezskutecznie protestowali. Rozpamiętując niedawne chwile, odtwarzają sceny jakie przeżyli w Grodnie — na pół świadomi, uniesieni wyobraźnią obłąkanego Szydłowskiego. Rozpacz dochodzi do ostatecznego napięcia. Nagle przybywają, tajemniczym listem zapowiedzeni, emisariusze Walihnowski i Maruszewski — wzywają obecnych do zaciągnięcia się pod broń — przysiężenie ogarnia już kraj cały — na czele ruchu staje człowiek cichy i prosty — wielki duchem, któremu naród z pełną ufnością się powierza. Kto on? — Kościszko.

W akcie drugim, w noc poprzedzającą złożenie przysięgi na rynku krakowskim, poznajemy Naczelnika w domu generała Wodzickiego przy ul. św. Anny. Jest Kołłątaj, Linowski, Wodzicki, Dembowski, oficerowie, wielu obywateli — nastrój wielkiej chwili wydobyty znakomicie, radosna wiara w odrodzenie, zapal poczynania sprawy czystej i świętej. Od pierwszej chwili zarysowuje się tragedia wewnętrzna Kościszki: przyjmuje on stanowisko, na jakie powołany został z przekonaniem, że tak każe obowiązek, honor, uczciwość obywatelska, ale nie idzie jak młody orzeł zwyciężać, ma w sercu wątpliwość co do powodzenia, czuje odpowiedzialność straszną, przynębiającą od pierwszego kroku, gotuje się na stracony posterunek bronić honoru ojczyzny, z tą jedyną pewnością, że przecież upadku sprawy nie przeżyje, bo wal-

cząc do ostatniej kropli krwi — poledz musi. Tego tylko, najgorszego dla siebie nie przeczuwa nieszczęścia, że śmierć go oszczędzi, że długie lata będzie musiał nosić okropnie ciężką pewność: „a jednak Polski zbawić nie zdołałem“.

Tej właśnie nocy, w północy, w półjawnie, przechodzi Kościuszko swą ogrójkową mękę, zdecydowany mężnie, ale z sercem ciężkiem, z bolesną świadomością przyszłości.

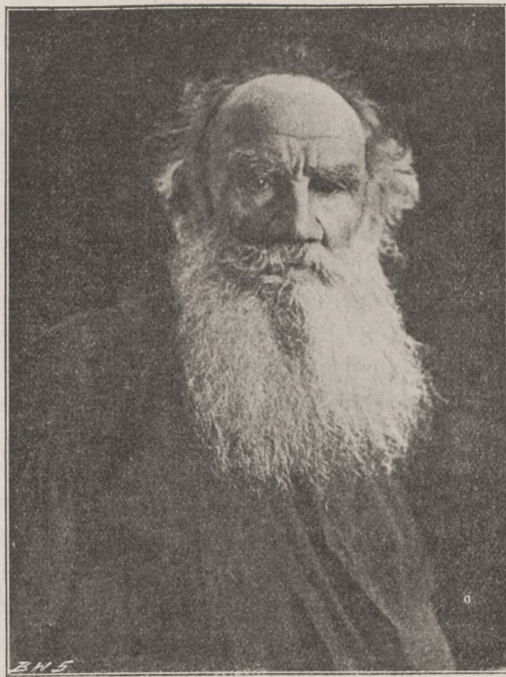
Po tem zmaganiu wewnętrznym — przechodzi naczelnik do pewnego ukojenia po rozmowie z Bartosem z Rzędowic, którego mimo pory spóźnionej rozkazał wpuścić, gdy tylko ze wsi przybędzie. Bartos — to znowu chłop-piast, lepiej może scharakteryzowany, bardziej typowy niż Cholewa. Piękny dialog naczelnika z Bartosem wyraża to wszystko, co gorące serce Marcinowskiej odczuło w przebudzeniu narodowym naszego ludu — akt kończy się symbolicznie pięknie pomyslanym obrazem — mówiąc o tem, jak zmienia się stosunek do roboczego ludu, jak ojczyzna rozszerza się, przyrostem siermiężnych synów podchodzi naczelnik ku oknu — pierwsze promienie zorzy porannej padają na szlachetne oblicze, ręką wskazuje świt: „Dnieje“. Zaslona spada.

W akcie trzecim bitwa pod Szczekocinami. Nadzieja zwycięstwa. Nastrój radosny. Świećta znowu szarża krakusów przypominająca Raclawice, w tem nagłe pojawienie się Prusaków, niespodziewane i zdradzieckie, bitwa na dwa fronty. Odwrót. Straszna rozpacz Kościuszki na widok straconych tylu najlepszych synów — przecucie dławiące blizkiego i złego końca, pragnienie śmierci. Z odrętwienia wyzywa wodza głos Świstackiego — niby głos ziemi rodzonej, — Kościuszko tłumy w sobie wszelkie słabości i desperacji pokusy — i kresli do narodu ojcowskie wezwania, niby testament rycerski: wytrwać mimo wszystko do końca — niezłomnie, z godnością, z męstwem.

Na znakomite odczucie stylu epoki i piękny język Marcinowskiej należałoby zwrócić dziękczynnie uwagę, zwłaszcza w dzisiejszych czasach, kiedy za stylizację uchodzą bardzo ordynarne przedrzeźniania archaizmu, co oczywiście możliwe jest tylko wobec zaniedbanej edukacji i słabego rozwoju kulturalnego tych warstw produkujących, które niesłusznie inteligencją nazywamy. Marcinowska ma wielką rzetelność i sumiennosc pisarską, która właściwie powinna być zaletą każdego autora pewnej miary, niestety jednak staje się przymiotem coraz rzadszym, a przeto cenniejszym, natomiast nie posiada dostatecznego krytycyzmu i surowości, aby wykreślać, ścinać, odrzucać wszelkie rzeczy rozwlekłe, zbyteczne, lub niedość skryzalizowane. Zdolność wykreślenia jest jedną z najbardziej trudnych i najbardziej pożądaných.

Jadwiga Marcinowska, wykazawszy niepospolite zalety poważnego i szlachetnego talentu, spełnia z wielkim dla kraju pożytkiem swe piękne zadanie: kapłanki znicza ojczystego.

J. Oksza.



LEON TOŁSTOJ.

Postacie kobiece Tołstoja.



Arystokrata i trybun ludowy, oficer i wróg wojny, apostoł czystości i ojciec licznej rodziny, gardzielnik sztuki i artysta — takim zbiorem sprzeczności jest Leon Tołstoj, którego 80-ciolecie obchodzono nie tylko na całej przestrzeni Rosyi, lecz i — świata myślicy.

Żaden z pisarzy świeckich nie głosił z takim zapalem Ewangelii i nie apostołował tak gorąco zbratanie się ludzi, wyrzeczenie się własnego: ja.

Tołstoj — to nowoczesny Franciszek z Asyżu. Ów, z rycerza przedzierzgnął się w mnicha; ten, potomek starego, utytułowanego rodu, oficer, który pod Górczakowem i Tottlebenem oblegał Sewastopol, zrzuciwszy frak i mundur, oblekł się w chłopską siermięgę.

Już wśród huk armat, na polu boju, Tołstoj w swoim dzienniku osobistym tworzył plan „religii Chrystusowej, oczyszczonej z dogmatu i mistycyzmu, religii praktycznej, zapewniającej szczęście nie na tamym świecie, lecz na tym“.

Jego „dogmatem“ jest współczucie możnych dla ubogich.

Żaden anarchista nie występuje tak namiętnie, jak on, przeciw wszelkim prawom, ustanowionym przez ludzi. Z niemniejszą zacieklnością oświadcza się przeciw — sztuce. Według niego, obowiązkiem jej — jedy- nym: służyć zbrataniu ludzi. Wszelkie jej objawy, wychodzące po za te ramy, są zgubne. Szkodliwą jest pogańska sztuka Helenów, szkodliwymi są — Dante, Szekspir, Beethoven, Goethe. I swoją własną działalność czysto artystyczną, do zakresu złej, szkodliwej sztuki zalicza, niepomny, że ona właśnie dała mu moc oddziaływania na dusze, moc, której Tołstoj — apostoł nigdy nie zdobył.

Bo słusznie powiada Sienkiewicz w odpowiedzi na zapytanie „Ruskich Wiedomosti“, co myśli o Tołstoju:

„Gdyby nie jego olbrzymi talent artystyczny, to zasady, które wygłasza, mimo, że istota ich jest nieprzebrana miłość bliźniego, nie zdołałyby wywołać tak gromkiego echa i stałyby się problematami, nad którymi zastanawiają się wysoce kulturalne umysły w Europie. Co najwyżej wzbudziłyby zaniepokojenie, jako zjawisko zarazem oryginalne i egzotyczne.“

„W istocie bowiem, dla duszy zachodniej, wychowanej w kulturze łacińskiej, rozmiłowanej w życiu, czynnej, zapobiegliwej i gotowej do walki ze wszystkim tem, co potęgę i radość tego życia umniejsza — nie masz nic przeciwniejszego od tych podniosłych, ale zbyt pierwotnych koncepcyj tołstojowskich, w których idylla ewangeliczna ma za podkład bierność wobec zła i jakby buddhaistyczne wyrzeczenie się — zarówno organizacji społecznej, jak i walki z przeciwnościami i zdobywania szczęścia, a nawet i rozkoszy. Narzucić światu tego rodzaju koncepcje, wypowiedzieć je w taki sposób, by zmusić inteligencję zachodnią do rozważania ich i do zaliczenia w poczet nowych prądów, mógł tylko tak wielki talent i takiej miary artysta.“

Ów wielki artysta, którego twórczość może brać miejsce, obok twórczości Homera, Goethego, ma dążenia antykulturalne, pragnąłby bowiem zniweczenia wszelkich zdobyczy cywilizacji. Ów wielki społecznik — propaguje zasady antyspołeczne, walcząc nie z nadużyciami, praktykującymi się wśród urzędów społecznych, lecz z urządzeniami samymi.

Doktryna Tołstoja: nie sprzeciwia się złu — może być zrozumiałą tylko na tle stosunków panujących w Rosyi, gdzie do niedawna wszystko, co dobre, szlachetne, było ścigane i za złe uchodziło.

Tołstoj — doktryner, w człowieku widzi nie indywidualność, lecz przedstawiciela rodzaju, gatunku.

Człowieka-kobietę przedstawia jako część całokształtu świata. Rola jej w życiu donioślejsza od roli mężczyzny, ona to — kobieta — wytwarza ognisko rodzinne, jedyne źródło szczęścia na ziemi, jedyne sens ludzkiego istnienia.

Bohaterowie Tołstoja różnią się jedni od drugich nie tyle swymi losami, ile zewnętrznymi okolicznościami, towarzyszącymi ich życiu, tembardziej jego bohaterki. Każda pragnie kochać i być kochaną — niczego po za tem. Każda, gdy znajdzie męża, który ją uczyni szczęśliwą, bywa szczęśliwa w ten sam sposób; każda jeśli jest rozumna, staje się żywym plagiatem rozumu swego męża, natomiast bierze nad nim górę w dziedzinie uczuć.

Nikt nie opiewał życia rodzinnego pełniejszemi akordami od patriarchy z Jasnej Polany.

Jedyne miejsce, jedyne cel kobiety — wiódł on w rodzinie.

Jeśli kobieta została żoną i matką, zanim poznała miłość, to póki matka nad kobietą bierze górę, póty gmach rodziny stoi mocno, lecz gdy, jak w „Annie Kareninie“ namiętności przekrzyczą głos obowiązku, kobieta idzie za ich przemożnym rozkazem. Anna u-

Jubileusz.



(Ciąg dalszy).

lega mu, lecz żyć nie może, bo wielką i jednolitą prawdę: miłość i małżeństwo — rozszczepiwszy na dwie części, mimo to czuje, że powinny stanowić całość nierozdzieloną. Małżeństwo bezmiłosne, w którym żyła przez lat dziesięć, dla dziecka, dało jej tylko udręczenie — i każdej kobiecie, o ile nie jest zepsuta, przynosi tylko męczarnię. I każda, nie kochająca męża, w danej chwili usłucha głosu krwi, wiedzącego ją na ścieżki wiarołomstwa. Wykształcenie, kultura, ani wszczepione zasady nic tu nie pomogą — to jeno tamy i groble, zrywane przez naturę.

Wogóle właściwości intelektualne kobiety są dość obojętne Tołstojowi, jak obojętne mu są wszelkie przejawy inteligencji; pozostawia ją na boku, dążąc do głównego celu — wzbudzenia w ludziach miłości bratniej.

W świecie uczuć, w którym Tołstoj kobiety zamyka, pierwsze miejsce zajmuje miłość macierzyńska, a najpiękniejszą ze stworzonych przez niego postaci jest — matka w jego wspomnieniach z lat dziecińczych.

Serce jej wszystkich, bliższych i dalszych ludzi, dobrocią ogarnia.

Obok niej kobieta prosta, z ludu — niania. W ukochaniu cudzej rodziny, w zupełnym jej oddaniu się, widzi szczęście własne.

Kochać męża, dzieci i ludzi — to szranki zakreszone przez Tołstoją dla kobiety. Miłość, wychodząca manowcami po za rodzinę, szukająca szczęścia i zadowoleń w złamaniu wiary małżeńskiej — taka w sobie samej nosi zarodek przekleństwa.

Miłość w małżeństwie, choć nieszczęśliwa, jak u Dolly (Anna Karenina) daje moc do znoszenia powinności.

Dolly walczy z biedą; skutkiem częstych porodów starzeje się przedwcześnie, traci miłość i wierność męża. A jednak w swem nieszczęściu, w swej poniewierce stoi wyżej od Anny, bo kochała męża całym swem jestestwem, nie kłamała przed ołtarzem. I choć się kłopoce drobiazgami, choć się gniewa i zżyma, choć się wstydzi swej koszuli przed strojną Anną, to jednak radości i troski macierzyństwa podnoszą ją po nad poziom szarego jej życia.

Zaniedbana w stroju, zaniedbywana przez męża, zachowała wdzięk kobiecy. Nie dba o swój wygląd, i dobrze czyni, według Tołstoją. Poniżającym byłoby dla mężatki podbijać męża zewnętrznym pozorem. Damy z wielkiego świata, dbałe jedynie o urodę i powierzchność, są w jego powieściach uosobieniem zła i kłamstwa. Księżną Lizę Twerską w „Annie Kareninie“, a bardziej jeszcze księżną Helenę Świesuchową w „Wojnie i Pokoju“ maluje samymi ciemnymi barwami.

Z lubością natomiast odtwarza niewinne postaci dziewczęce. To, co w żonie i matce tak go oburza — zalotność, chęć podbicia mężczyzn krasą, w młodej dziewczynie wydaje mu się naturalnym, poetycznym nawet. Dziewczę stroi się z ochoty do życia, z wrodzonego popędu, przez instynkt, nieświadomy, tak jak nieświadomie kocha — zazwyczaj nie mężczyznę, lecz miłość. Dopiero cierpienie budzi w niej świadomość uczuć. Tak się dzieje z Kitty i z Nataszką i z Maryą Wołkońską, nawet ze szczęśliwą w mał-

żeństwie Katią: uczucie do męża, do ojca jej dzieci rodzi się wtedy dopiero gdy ją znudziły światowe hołdy, gdy poznała czczość przelotnych miłostek.

Młode dziewczęta u Tołstoją są czarujące. Bije z nich radość życia, świeżość uczuć, niewinność, skromność. Skromną była nawet Katiusza, zanim została prostytutką i „katorżnicą“ („Zmartwychwstanie“).

Jakże uroczą jest, gdy po rezurekcyi zbliża się do Niechludowa przed cerkwią i szepce „Chrystus zmartwychwstał, Dymitrze Iwanowiczu“ i podaje mu do pocałowania usta nieknięte dotychczas. „Całują się dwukrotnie i namyślają się, czy jeszcze można i uznają, że — trzeba, całują się po raz trzeci, uśmiechają się oboje i czują się bezmiernie szczęśliwi; w czystej, jasnej miłości zlewają się w jedno jestestwo, kochają nie tylko siebie wzajem, ale i cały świat, wszystko, co na nim jest i dobre i smutne i nieszczęśliwe“.

A jednak po tej chwili jasnej, gdy miłość doszła do zenitu, gdy już w niej nie było nic zmysłowego, zwierzę budzi się w mężczyźnie, i biedna, niewinna kobieta pada ofiarą a wzamian w rękę jej zostaje — sturbówka.

Po raz ostatni widzimy ją jeszcze czystą, choć już brzemienną, gdy goni pociąg, wiozący uwodziciela i znużona, wycieńczona, pada w błoto.

Upadła w nie istotnie i coraz bardziej się zanurza. Na jej rozpustne życie autor spuszcza zasłonę. Spotykamy ją po latach dziecięciu na ławie podsądnych, a potem w więzieniu, w katordze. Tołstoj, lubujący się w malowaniu obrazów ludzkiej nędzy i niedoli, nie lubuje się w obrazach rozpusty. Badając skutki rozwiązłości, zapuszcza zasłonę na jej przejawy.

Ideolog, doktryner wciąż do głosu przychodzi — aż za często, ale talentu jednak swego zagłuszyć doktrynami nie może i nie zagłusza nimi znajomości ludzi, zdobytej wśród długiej, życiowej wędrówki, a choć przeważnie daje postaci, które są raczej typami, niżli indywidualiami, czuje, że ludzie nie mogą być na jedną modłę i dowodzi, („Zmartwychwstanie“), że „niema złych, dobrych, głupich, rozumnych, energicznych, apatycznych i t. d. Możemy o danym człowieku powiedzieć to tylko, że bywa częściej dobrym niż złym, lub odwrotnie, częściej rozumnym niż głupim, częściej energicznym niż apatycznym, bo ludzie są jak rzeki, we wszystkich woda jednaka, lecz każda z nich inna — to szeroka, to wąska, to spokojna, to bystra. Tak samo ludzie. Każdy człowiek ma w sobie zarodek wszystkich właściwości ludzkich i objawia to te, to inne i bywa często niepodobny do siebie wcale, będąc wciąż jednym i tym samym“.

Tak rozumuje Tołstoj — teoretyk, Tołstoj powieściopisarz, w czyn to wprowadza, wykazując w każdym, najgorszym nawet człowieku pierwiastki dobra i starając się przełać w nas wiarę, że niema ludzi złych — są tylko nieszczęśliwi.

Aug. Żm.

I rozwiązywała się zagadka świata. Zamiast walki było współdziałanie, zamiast gorączkowego wybijania się na wierzch — spokojne trwanie na raz obranem miejscu, zamiast nienawiści — miłość, zamiast kłamstwa — prawda. Zakon przedwieczny, tkwiący w duszy każdego człowieka, rządził światem — i innego nie było potrzeba. Upadały same z siebie wszelkie rządy, wojska, kościoły, królestwa, sądy i kodeksy — dzieła ludzkiej ambicji i chciwości — i był jeden Bóg na niebie i bratnia rodzina na ziemi. A słowa Mistrza: „Nie zabijaj! Nie cudzołóż! Nie przysięgaj! Nie sprzeciwiaj się złemu! Miłuj nieprzyjaciół twoje! Nie skarb sobie skarbów na ziemi! Bądź doskonałym!“... słowa te znajdowały echo w duszach, gdyż były w nich przed wiekami wyryte palcem Stworzyciela.

I w jego młodej, gorącej duszy ozwał się wielkim głosem Zakon — i Mistrza skrzydlate przykazania leciały do niej z nad dalekiego morza, i wpuszczały grot swój w samo jej wnętrze — w głębokie, jeszcze siebie nawpół świadome, tajemnicze wnętrze jego duszy. Pomknęła ona za Nim poprzez wieki i przestrzenie — do świętych Mu stóp przypadła...

A gdy wróciła na tę ziemię, była dobrą i piękną, i pełną poezji, i pełną po brzegi miłości.

I nad głębokiem jeziorem stojąc, otoczony wieńcem drzew rozkwitłych, pod ciemniejącą kopułą nieba, na którym już mrugały gwiazdy i wschodził wązki sierp księżycy — skąpany w wieczornych mrokach i w ciszy — wyciągnął ramiona do gwiazd i ślubował... Ślubował służyć jedynie Prawdzie, Dobru, Miłości — nieść przez życie duszę swą jak drogocenną a kruchą czare, która tylko najcenniejszym aromatem napełnioną być winna — wyzbyć się wszelkiej ziemskiej ambicji i próżności — myśl swą trzymać wysoko i nie dać się jej zniżyć do brudu światowego — serce mieć czyste, męzne i nieustraszone — żyć na szczytach, chociażby samotnie, w atmosferze górnej, i nie dać się nigdy ściągnąć w padolę — Ślubował...

Noc wioenna, gwiazdy, drzewa i fale jeziora były mu świadkami.

I szły wiosny jedna za drugimi, płynęły lata młodzięcze. A on nie schodził ze swoich szczytów. Nieraz huczały tam burze, rwały wichry, chłód ścinał krew, przerażała samotność. Ale były też upojenia rozkoszne, wizje, wniebowzięcia i ekstazy. — Były rozmowy z duchami wielkimi — ze świętymi obcowanie — granie chórów niebieskich i rajske, precudne melodye. Poezja pochylała nad nim swą promienną twarz. — Filozofja otwierała przed nim

ksiąg swych tajniki. A gdy mu niekiedy bywało tęskno i samotnie na wyżynach, gdy serce człowiecze zapragnęło słodczy, utrzymywało go na nich przecucie tego szczęścia, co jeszcze przyjąć miało.

I przyszło wreszcie. Szczyty zajaśniały weselem i trysnęły na nich potoki rozkoszy. Marta — dusza jego duszy — na nie wstąpiła. I odtąd byli we dwoje.

Ach, ten dzień pierwszego poznania!

Był w uniwersytecie na prawie. Na jednym z kursów wypadło mu studyować razem z lekarzami medycynę sądową. Był piękny dzień jesienny gdy po raz pierwszy z kilku kolegami wszedł do audytoryum przepelnionego już studentami medykami. Usiadł na ostatniej ławce i czekał. Uciszało się zwolna na sali. Profesor zajmował na katedrze miejsce, rozkładał notatki, chrząkał i okulary przecierał. Wtem drzwi jeszcze się otworzyły, i wsunęła się prędko, lekko, cicho — trochę zdyszana i zapłonią, trochę nieśmiała — młoda dziewczyna. Obejrzała się dokoła — wszystkie ławki były zajęte. Stała zakłopotana. A profesor wygłaszał już pierwsze słowa wykładu. Oczy jej wielkie, ciemne, a łagodne i miękkie, aksamitne oczy czarne obleciały salę — i spotkały się z jego oczami. I od razu, od pierwszego wejrzenia, jakaś nić złota a mocną utkała [się między nimi. On się przesunął i wskazał jej miejsce przy sobie. Przypadła doń cichutko — usiadła, położyła przed sobą notatnik i parę ołówków — i odwróciła głowę. Nie mógł już widzieć jej oczu. Tylko, na tle okna i jesiennego za nim krajobrazu, rysowała się jej postać — gruby węzeł starannie upiętych włosów, uszko różowe, okrągła linja podbródka, biały kołnierzyk u ciemnej bluzki, i jasna kokarda krawata, którego końce drżały jeszcze na jej zdyszanej piersi. Przez całą godzinę siedzieli tak — ona zasluchana, on nie słyszający nic, a w nią wpatrzony. Dziwna błogość go ogarniała. Zdawało mu się że dziewczynę tę znał już kiedyś, że jej właśnie szukał, i że ją odnalazł. I było mu dobrze.

Po lekcji, wstała prędko, skłoniła mu się z uśmiechem i szepnęła: „Dziękuję wam — bardzo dziękuję“.

Odtąd, na lekcjach sądowej medycyny siadywali już zawsze razem. Ale przez długi czas nic jeszcze nie mówili do siebie, tylko się witali i żegnali uśmiechem. Powoli znajomość się zawiązywała — powoli zbliżali się do siebie — i ostrożnie, nieśmiało odsłaniały się przed sobą ich dusze.

— Studjujecie prawo ludzkie, a potem będziecie braci sądzić i skazywać — rzekła do niego razu jednego, gdy przechodzili przez ogród uniwersytecki — wy, człowiek grzeszny...

Te słowa były mu objawieniem. Zrozumiał od razu. Ach! więc i ona...

— Co?... — szepnął — co? I wy tak myślicie... że niemożna... że nie trzeba?...

Czarne oczy zwróciły się na niego. Przejrzały go do głębi.

— Mówcie, ach, mówcie! — zawołała — wszystko mi powiedzcie, coście o tem przeżyli.

Usiedli na ławce, w ustronnej alei, pod drzewami, z których wiatr ostatnie strącał liście. I on zaczął mówić. Z duszy jego dotychczas samotnej wylewał się potok wezbrany. Mówił o swej wierze — o wielkich snach braterstwa, zgody i dobroci — o wzniosłych postanowieniach — o swem życiu czystym i samotnym. Mówił o nauce Mistrza, co rozwiązywała zagadkę świata — o wielkiej ciszy, która z nią na ludzkość przyjąć miała — o królestwie bożem na ziemi, pożądanem i utęsknionem. — Mówił też o poezji — o swych natchnieniach, o podślonecznych wzlotach.

Ona słuchała z pochyloną głową. Tylko czasem jej aksamitne oczy zwracały się na niego, obejmowały go długim, gorącym spojrzeniem, a w ich głębiach zapalały się iskry.

— A wy — spytał wreszcie — także myślicie?

— Tak — odrzekła cicho — ja też słubowałam...

I w paru słowach powiedziała mu o sobie. Nazywała się Marta Jańska — była córką mieszczanina z malej, zapadłej miłośnicy. Od dzieciństwa pragnęła się oddać ludziom i nauce. Po śmierci rodziców, wzięła kilkadziesiąt rubli spadku po nich i tu na medycynę wstąpiła. Gdy skończy, postara się ludziom odslużyć, oddać dług zaciągnięty...

Odtąd byli przyjaciółmi. Każdą chwilę wolną spędzali razem. Dzielili się myślami. Rosło między nimi przywiązanie wielkie, szacunek wzajemny. Powoli wschodziło i miłości słońce.

Aż weszło piękne, wspaniałe, gorące. — I rzekli do siebie: „Pójdźmy razem przez życie!“

I przyszła chwila zupełnego połączenia, a z nią raj prawdziwy na ziemi, dni szczęścia, noce upojen, szereg chwil złotych, promiennych, marzenia i sny w rzeczywistość wlane...

Roman Bieniecki zerwał się z krzesła. Wspomnienia minionego szczęścia, obrazy minionych radości — rozdzierały mu serce. Rwał srebrzyste swoje włosy. — O! tyle mieć... i wszystko... wszystko utracić... — zajęczał. Oparł zbolalą głowę o kolumnę. — I znowu ogarnęły go wspomnienia...

Po zdaniu ostatecznych egzaminów, z dyplomami w kieszeniach, zamieszkali razem w malej chatce za miastem, u skraju sosnowego lasu. Co rano wyjeżdżali podmiejską kolejką do zajęć swoich — on do redakcji i do biur, ona do szpitala, w którym udało się jej otrzymać posadę — a wieczorem wracali do swego domu, i już należeli do siebie. Pod światłem lampy, mijały szybko godziny. Czasem któryś z dawnych kolegów zawitał, z tych dobrych, szczerych przyjaciół, jedną wiarą złączonych. Czasem nowa książka przywieziona z miasta budziła długie rozmowy i spory. A zawsze był nastrój wysoki, zawsze patrzenie na świat z wysokości, zawsze postępek absolutnie zastosowany do zasady. Całkowita wolność —

poszanowanie w bliźnim ludzkiej godności — żadnych kompromisów — żadnej słabości — służyć Dobru i Prawdzie jedynie. — Nie być niczym panem i niczym sługą. — Nie mieć nad sobą żadnej władzy, oprócz własnego sumienia. — Nie mieć żadnych zobowiązań, oprócz świadomości i dobrowolnie na siebie wziętych. — Nie przysięgać. — Nie sądzić. — Nie zabijać. — Nie skarbić sobie skarbów na ziemi. — Nie pożądać i nie zazdrościć. — A żyć w zgodzie, w jaśności, w zadowoleniu i w miłości społecznej. — W tej ciągle przytomnej myśli, że życie jest krótkie, a więc niewarto zatruwać je troską o marność przelotną — że Sztuka i Piękno, Dobro i Poezja są wieczne, a Miłość koroną wszechrzeczy — więc dla nich jedynie żyć, dla nich pracować i umierać jest zadaniem godnym człowieka. — Że chociaż końcem wszystkiego jest powrót do wielkiej Niewiadomej, która nas wydała, do tej niezgłębionej otchłani, z kądeśmy wyszli, to jeśli, w ciągu sekundy naszego ziemskiego istnienia, uda nam się dorzucić choć drzazgę do wielkiego ogniska, które Miłość zapaliła przed początkiem wieków, to istnienie nasze nie będzie bez ceny.

Takie były myśli, które napelniały umysły i serca mieszkańców malego domku. A za myślami szły czyny, i żadnej rozbieżności między nimi nie było.

A jeśli czasem zdarzały się próby ich stałości i cnoty, to jedno o drugie oparciu, z prób tych wychodzili zwycięzko.

Złączyli razem swoje dwie biedy — ale także i cudne sny o Pięknie, o szczęściu całej ludzkości, o podźwignięciu słabych, o sprawiedliwości i o cnocie — i o tej wielkiej Miłości, która świat cały ogarnie, i o tej wielkiej Poezji, która świat cały upiększy.

Poezja też nawiedzała ich domek mały. W pierwszym roku ich pożycia wyszedł tomik jego utworów p. t.: „Żale i Skargi“. Pierworodny syn jego ducha!

„Wszak to dziś właśnie jubileusz tego pierwszego tomu obchodzimy“ — wspominał Roman. „Dwadzieścia pięć lat! Tylko dwadzieścia pięć! A zdawałoby się że minęły odtąd wieki, że tamten świat gdzieś się zapadł. Ach, bo też i zstąpiłem w inny świat! O! gdzież jest tamto wszystko? Gdzie jesteś ty, Marto? Gdzie ty, mój mały synku? Gdzie wy wszyscy, przyjaciele i bracia? Gdzież jestem i ja — tamten — czysty, dobry człowiek, żadnym jeszcze brudem nie skalany? Gdzie śluby i przysięgi moje?... Odszedłem od was — wyparłem się was. Ze szczytów zeszedłem na doliny — i w nich ugrzązłem. — Ach, jak głęboko!“

„Ale... cóż mnie mogło do tego skłonić? Co... co to było? Dlaczego to uczyniłem?..." — zawołał Roman.

Dlaczego... Dlaczego... Ach! widział teraz... rozumiał...

Wrażenia z wycieczki do Pragi.

(Dokończenie).

Załowaliśmy obustronnie, iż bytność nasza w Pradze nie wypadła w czasie zjazdu kobiecego, który byłby nas zapoznał dokładniej z działalnością kobiet czeskich. Każdy bowiem dzień, spędzony w Pradze, utrwalał nas w sympatii dla dzielnego, energicznego narodu, tak wysoko stojącego kulturalnie, który rzeczywiście z dumą ma prawo powiedzieć: „Naród sobie“, zawdzięcza on bowiem własnej wytrwałości i pracy swe obecne stanowisko kulturalne.

Zadziwia nas wprost w Pradze ilość i bogactwo muzeów; najbardziej imponująco przedstawia się muzeum miejskie na „Vaclavskom namestie“, z przebogatym zbiorem minerałów, pysznym działem etnograficznym; posiada ono pozatem obfite zbiory zoologiczne, botaniczne, archeologiczne, kolekcje starych druków i rękopisów, monet, oraz zbroi i broni od najdawniejszych czasów.

Zarówno w muzeach, jak i w historycznych miejscach pamiątkowych spotykaliśmy często całe szeregi uczącej się młodzieży ze szkół ludowych, która tu poglądową metodą zdobywała użyteczne wiadomości.

I mimowoli smutek mię ogarniał, gdy nasuwało się tragiczne porównanie naszej Warszawy z Pragą; Warszawy, która ma 6 teatrów i coś około czterdziestu Illusionów, z tą Pragą, posiadającą jedno tylko Narodne Divadlo, ale za to 5 muzeów, szereg łaźni ludowych, szkołę, o jakiej my pojęcia nie mamy „Škola divči Ženskeho Výrobního Spolku Českého w Praze“. Wielki czteropiętrowy gmach imponuje nie tylko swą budową i urządzeniem zastosowanym do wszelkich wymagań nowoczesnych, ale przede wszystkim nadzwyczajnym porządkiem i czystością. Szkoła obejmuje wszystkie nauki i sztuki, wszelkie działy pracy kobiecej ręcznej, każdy z nich ma osobną salę. Ściany schodów i widne obszerne przedsionki, stanowią wystawę wszystkich robót i prac kobiecych, wykładanych w szkole. Prześliczne zbiory roślin i minerałów, tablice z objaśnieniami i rysunkami, wszystko to ozdabia rozległe krużganki. — W salach warsztaty i przyrządy niezbędne do wykładanego rzemiosła, odznaczają się nie tylko starannem ale wprost wytwornem wykończeniem. Przewodnicząca i sekretarka pracują niezmiernie. Zebraków też nie spotyka się w tem szczęśliwym mieście.

Na licznych skwerach są ławki i krzesła; jeżeli się usiądzie tu na dłużej, zbliża się czysto, czarno ubrana staruszka i podaje biulet, za który płaci się 4 halerze.

— Na co obracają się te pieniądze, — zapytałam zaciekawiona.

— Idą one na utrzymanie *chudobiny*, — brzmiała odpowiedź.

Idąc na Wyszehrad widzi się trzy odrębnego charakteru duże kamienice, które mieszczą w sobie właśnie owe „chudobiny“. Jestto rodzaj właśnie bezpłatnego przytułku dla starców i kalek, wogóle dla osób pozbawionych opieki i możliwości pracy. Tu mieszczą

się ubodzy miasta Pragi; żebractwo dopuszczone jest tylko w specjalnych godzinach przy kościołach na mocy imiennego pozwolenia. Na ulicach nie spotyka się nigdy z prośbą o datek.

Wspomniany wyżej Wyszehrad jest też jednym z ciekawych miejsc pamiątkowych; na warownej, obmurowanej górze mieści się starożytny kościół gotycki i cmentarz, gdzie spoczywają prochy zasłużonych ojczyźnie Czechów; kolejno też hołd składamy doczesnym szczątkom Juliusza Zeyera, Bedrieta Smetany, Światopluka Czecha, Edwarda Jelinka, Bożenny Niemcowej, Wacława Benona Trzebińskiego i wielu innym.

Drugi cmentarz pragski leży za miastem na Olszanach, w ślicznym położeniu i posiada szereg bardzo pięknych, artystycznej wartości pomników.

Ponieważ dni całe schodziły nam na zwiedzaniu miasta, wieczory z powodu znużenia spędzałyśmy zwykle w domu. Zresztą wieczór bardzo wcześnie nastaje w Pradze, zaraz po godzinie 7-mej zamykają wszystkie sklepy za wyjątkiem spożywczych, a pomiędzy godziną dziewiątą, a dziesiątą, kończy się wszelki ruch uliczny; bramy zamykają o godzinie 10 ej, a przed tą godziną wszyscy mieszkańcy starają się być w domu.

Przedstawienia w Narodnem Divadle zaczynają się o 7-ej, a kończą przed 10-tą; gdyśmy wracały jednego wieczora z teatru kilka minut po 10-tej, cisza i pustka zupełna była na ulicach. W teatrze trafiłyśmy na zupełnie u nas nieznaną operę romantyczno-komiczną Smetany, zatytułowaną „Čertova stěna“. Muzyka melodyjna, wystawa dosyć staranna, obsada ról przyzwoita, lecz nie pierwszorzędną, — wybitnego głosu nie było ani jednego. Być może, iż pora letnia i liczne urlopy były tego powodem, ale taka, jaką słyszałam, opera czeska stanowczo ustępuje warszawskiej zarówno pod względem doboru sił wokalnych, jak też i orkiestry oraz strony dekoracyjnej.

Za to gmach stałej wystawy sztuki w Rudolfinum przedstawia się o wiele okazalej od naszej Zachęty, a urządzona w nim obecnie wystawa jubileuszowa wywiera imponujące wrażenie. Jest ona właściwie retrospektywną z ostatnich lat sześćdziesięciu, gdyż obejmuje dorobek artystyczny Czechów pomiędzy rokiem 1848 a 1908. Urządzona z wielką starannością obejmuje wysława 547 prac z zakresu sztuk plastycznych i daje możność wytworzenia sobie pojęcia o całokształcie dorobku artystycznego Czechów w czasach ostatnich.

Z dawnych, głośnych prac artystów czeskich widzimy wielki historyczny obraz Wacława Brozika „Wyrzucenie oknem panów radnych w r. 1618“, pełną grozy „Zatokę śmierci“ Juliusza Payera, „Rannego czernogórca“ Jarosława Czermaka, „Jasnowidzącą z Prevost“ Gabryela Maxa; wszystko to są prace pierwszorzędnej wartości artystycznej, dobrze zresztą znane inteligentnemu ogółowi z licznych reprodukcji.

Trudno pisać obszerniej o poszczególnych dziełach sztuki, wymagałoby to bowiem oddzielnego studium artystycznego; trzeba tylko zanotować, iż wszyscy chyba artyści czes-

cy są tu reprezentowani. Ze znanych nam, głośnych imion prócz wyżej wymienionych, spotykamy tu Czermaka, Hynaisa, Wlastimila Hofmana, Kalvodę, Manesa, Marolda, Orlika, Ženiszka i innych. Jest jednak szereg artystów zupełnie młodych, zdradzających wybitne zdolności malarskie.

Wśród nich prym trzyma ogromnie utalentowany pejzażysta Jarosław Szetelik, którego krajobrazy uderzają wprost masą powietrza i światła. Urodzony w r. 1881, młody artysta studia odbywał w Monachium, Paryżu i Rzymie — zapowiada się on jako bardzo wybitna jednostka malarska.

Pomiędzy rzeźbami pierwsze miejsce na omawianej wystawie zajmuje pełen wyrazu bronz Kociana, zatytułowany „Abel“.

Prócz jubileuszowej wystawy oglądałam w Pradze t. zw. Moderne Galerie, niewielką lecz nader wytworną wystawę, której ozdoba są pejzaże Szelika, „Judasza“ Maxa, oraz przepyszna płaskorzeźba (żelazo na marmurze) Sucharda, przedstawiająca alegoryczną grupę „Praga i Wełtawa“. Wystawa ta posiada bogaty dział graficzny, gdzie wyróżniają się akwaforty Martinka, drzeworyty Orlika, oraz pełne życia karykatury Michla.

Dwa ostatnie dni pobytu naszego w Pradze poświęciliśmy w całości na zwiedzanie wielkiej wystawy przemysłowej, która pociąga obecnie tylu ciekawych do stolicy czeskiej. Wystawa ta zajmuje obszar 75000 metrów kwadratowych królewskiej „Obory“ (parku), a koszta jej urządzenia wyniosły pięć milionów koron. Jest ona pozornie niby wystawą jednego okręgu przemysłowego pragskiego; właściwie jednak obejmuje ona lwia część przemysłu czeskiego wogóle, gdyż okręg dany jest niejako centrem całego kraju, dosyć powiedzieć, iż w r. 1907 wartość jego produkcji przemysłowej wyniosła *pięć miliona* koron.

Wystawa ta obecnie ogłoszoną została za czysto czeską, bo Niemców, biorących w niej udział jest zaledwie kilka procentów. Składa się ona z 30 budynków wielkich i 130 drobnych pawilonów i kiosków. Całość przedstawia się poważnie i bardzo gustownie; pawilony są czyste w liniach i nie przeładowane ornamentyką, dekoracje wytworne i lekkie. Główny pawilon ma całą konstrukcję żelazną, połączoną witrażami, utrzymaną w niebieskawo-zielonym tonie, co wytwarza wewnątrz harmonijne, łagodne światło, w którym miękko rysują się kontury posągów, słujących jako liczne dekoracje.

Ponieważ piszę tylko *wrażenie* z pobytu w Pradze, więc szczegółowe opisywanie zawartości pawilonów nie leży w mym planie; ograniczyć się muszę na ogólnej tylko impresji. Otóż całość produkcji przemysłowej przedstawia się wprost imponująco zarówno pod względem ilości, jako też i jakości wystawionych przedmiotów. Nacechowane one są wielkim smakiem, co szczególnie zauważyć się daje w pawilonie umetlowań stylowych. Są tu wnętrza pokojów, przeważnie w stylu angielskiej secesji, urządzone aż do najdrobniejszych szczegółów, a niektóre z nich tak wytworne i harmonijne, iż oczu od nich oderwać trudno. Niemniej estetyczne wraże-

nie robi pawilon ceramiki, z tympanonem na froncie, który zdobi majolikowy obraz rzeźbiarza Sejnosty, przedstawiający Adama i Ewę. W pawilonie tym spotykamy przepyszne majoliki fabryki w Rakowicach, zatrudniającej około 1000 robotników, oraz wyroby szkoły ceramicznej w Bechynach. Są tu pyszne terakoty, rzeźby o cudnej lustrzanej glazurze, kaffe lśniące, modro-seledynowe, cegły koloru lososia, cała gama kolorów tęczy, opalonych, mieniających się, materiały na jakiś czarowany zamek wieszczki z bajki.

Tysiącami różnobarwnych ogni lśni się też przebogaty pawilon jubilerski, jedna z atrakcji wystawy, gdzie spotyka się całe szeregi rozgorączkowanych kobiet, literalnie pożerających oczyma pyszne klejnoty, w których wartość i piękność drogich kamieni rywalizuje z delikatnością złotniczej roboty ich koronkowej oprawy.

Niezwykłe zajmująco przedstawia się pawilon miasta Pragi, zaznajamiający nas z jej historycznym rozwojem. Jest tu muzeum królestwa czeskiego, w którym znajdujemy romańskie i gotyckie zabytki sztuki, następnie w szeregu obrazów najlepszych artystów czeskich, przedstawione są pamiątki historyczne miasta, jego pałace, kościoły i gmachy starodawne. Prym tu trzyma wspaniała panorama Szetelika — „Widok na Pragę z wieży ratusza“. Szeregi pejzaży podmiejskich zaznajamiają nas z okolicą; znajduje się tu też cykl obrazów czeskich z wystawy londyńskiej. Z dzieł plastycznych spotykamy tu piękny model pomnika dla Palackiego, roboty rzeźbiarza Sucharda; pierwszorzędną zaś ozdobę pawilonu stanowi wspaniała rzeźba Rodina „Kovovy vek“, dar francuzkiego mistrza dla miasta Pragi.

Pawilon szkolny obejmuje szkolnictwo fachowe, z pominięciem szkół ogólnie kształcących, jest tu tylko dorobek szkół specjalnych, rozmieszczonych w miasteczkach 10-ciotysięcznych, możliwie daleko od Pragi, które mają jednak swoje muzea miejskie i divadla. Widzimy tu prace szkół złotniczo-grawerskiej, rzeźbiarskiej, koronkarskiej, kamieniarskiej, ślusarskiej i innych; obok gotowych produkcji są tu rysunki i wzory, pomysły i wykonania samych uczniów, dowodzące na jak wysokim poziomie postawiony jest przemysł artystyczny w Czechach.

I jeszcze jeden pawilon, którego nie można nie wspomnieć, specjalny, lecz imponujący — to wspaniała hala maszyn, dająca obraz produkcji fabrycznej w Czechach. Obecnie mają oni 52 fabryki maszyn rolniczych, największą w Austrii fabrykę wagonów i materaców sprężynowych, a także największe cukrownie rafinerii, spirytusu i kopalnię węgla. W ziemi czeskiej znajduje się żelazo, miedź, ołów i srebro; kowalstwo stanowi też ulubione zajęcie Czecha. Znać też w nich hart żelazny i wolę żelazną, które do zadziwiających rezultatów doprowadzić potrafiły; dorobek ich produkcji fabrycznej każdemu zaimponować potrafi, a w prawdziwy podziw wprowadza specjalistów w tym zakresie. Na tych krótkich wzmiankach o kilku ważniejszych pawilonach ograniczam mój przegląd wystawy, która wymagałaby specjalnego, szczegółowego opisu wszystkich budynków.

Prócz pawilonów wystawowych ciągnie się tu cały szereg budynków, rozrywkę tylko publiczności mających na względzie.

Więc różne Illusiony, Akwarya, Zakłęty zamek, pałac wodny, obóz Abisyńczyków, herbaciarnia japońska, olbrzymi słoń z restauracją, wieże z wierzchołkami których ogląda się całą wystawę, ciągną się w długim i barwnym szeregu i skupiają masę publiczności, zwłaszcza w wieczornych godzinach.

Równo z ostatniem uderzeniem zegara, wydzwanającego wieczorną godzinę z wyżyn głównego pawilonu, cała wystawa oświetla się jakby różdżką czarodziejską, wspaniała illuminacja z 48000 żarówek czeskiego typu rozjaśnia cały park i brylantowemi sznurami znaczy kontury wszystkich budynków.

Pięć orkiestr gra na placu wystawowym, z tych najbliższa nas drogą dla każdego Polaka malodę; z żalem też opuszczamy o późnej godzinie pełną światła i muzyki wystawę; nazajutrz wczesnym rankiem żegnamy też i gościnną Pragę, z której unosimy niczem nie zatarte, jasne wspomnienie.

Jak w kalejdoskopie przewijają się przed naszymi oczyma cudne brzegi Elby, niezrównane w swej piękności widoki saskiej Szwajcaryi; mijamy Aussig, zatrzymujemy się parę godzin w uroczym Bodenbach, podziwiamy zasługujące na swą nazwę Schönau, i dojeżdżamy do Drezna.

Pobytu w niem opisywać nie będę — lwia część naszego czasu spędzamy w niemającej sobie równej tutejszej galerii obrazów, i syte wrażeń, z głową pełną wspomnień i refleksyi na temat odbytej tak bardzo zajmującej wycieczki, przez Wrocław powracamy do Warszawy.

Z. Skorobohala-Stankiewiczówna.



Ze spraw szkolnych i wychowawczych



Szkolnictwo angielskie, francuzkie, galicyjskie. — Usiłowania w Królestwie podjęte w celu wytworzenia typu wzorowej szkoły polskiej.

I. SZKOLNICTWO ANGIELSKIE.

W chwili gdy kosztem olbrzymich ofiar tak moralnych jak materialnych, społeczeństwo nasze wywalczyło sobie polską szkołę średnią, powstał żywy ruch w kołach pedagogicznych w celu zreformowania wychowania naszej młodzieży i stworzenia możliwie wzorowej szkoły polskiej.

Cheąc zerwać stanowczo z tradycją narzucanych biurokratycznych metod zaczęto poszukiwać wzorów w krajach, gdzie szkolnictwo wytworzyło typ zakładów nie krępujących swobodnego rozwoju indywidualności; zwrócono się mianowicie do szkoły angielskiej prywatnej.

Zdawało się wielu, że metody tam stosowane są wprost doskonałe, i że dość je żywcem na nasz grunt przeszczepić, aby osiągnąć ideał diametralnie przeciwny temu, co młodzież polską gnębiło i uciskało od lat tylu.

Zapomniano, że naród, który w najcięższych przełomowych chwilach, potrafił się jednak zdobyć na tak pomnikowe wskazania, jakie nam pozostawiła Komisya edukacyjna — nie odrzucając bezwzględnie doświadczeń innych wysoko stojących kulturalnie społeczeństw — w sobie samym drogę do odrodzenia młodych pokoleń znaleźć powinien.

Dlatego też prawdziwą przysługę oddał naszemu szkolnictwu p. Br. Bouffal, wydając w druku i rozpowszechniając w parokrotnych odczytach, rzecz na osobistych gruntownych studiach opartą, p. t.: „O szkolnictwie angielskiem“.

Rozwiewa on w niej wiele złudzeń i dowodzi jasno, że typ szkół wzorowych jaki się wytworzył w tem państwie zagranicznym, wolnem i bogatem, zupełnie jest różny od tego co sobie u nas o nim wyobrażano.

Nie zgadzając się zupełnie z poglądami autora — który jedynie Państwu przyznaje prawo prowadzenia szkolnictwa — odsądzając od tego inicjatywę prywatną — jako nie mogącą absolutnie podoleć temu zadaniu, — uznając teorię tę w naszych stosunkach za zupełnie niemożliwą — jako paraliżującą pęd ku samopomocy, która jedynie nas uratować może — rozpatrzmy się jednak w sumiennie przedstawionym obrazie szkoły angielskiej.

W myśl swojej teorii autor poznawszy dokładnie szkoły prywatne, w których jednak podług jego obliczeń kształci się około 24000 młodzieży szkolnej, dochodzi do wniosku, że te zależne od różnych fantastycznych systemów wprowadzanych przez poszczególnych kierowników pozostawiają wiele do życzenia. Stosowane są nawet w niektórych tak bałamutne teorie wchodzące już w zakres patologii społecznej: jak zastępowanie nauki przez chodzenie boso, tytułowanie się braćmi i wnikanie w samego siebie; — zyskały one już sobie w Anglii nazwę szkół na opak (schools vice versa). Stwierdza w przeważnej ich liczbie brak fachowych sił nauczycielskich — (niektóre prowadzone są przez samego dyrektora który sam jeden bierze na siebie wykład wszystkich przedmiotów) — i utrzymuje, że ilość ich zmniejsza się z dniem każdym ustępując miejsce poważnemu angielskiemu szkolnictwu, opartemu na rozgałęzionej sieci szkół publicznych państwowych i kooperacyjnych.

Szkoły te zawdzięczają swoje powstanie szczodrym nadaniom królów, klasztorów, magnatów i kooperacyi. Uposażenie ich z biegiem lat doszło do olbrzymiej sumy 70 milionów rubli rocznego dochodu, nie licząc wartości gmachów; mają one specjalne akty nadzorcze, które określają cele, jakim szkoła służyć powinna.

Właściwe ministerjum oświaty utworzone zostało w Anglii dopiero około 1900 roku a przedtem sprawy tych szkół rozstrzygał specjalny trybunał sądowy; w ostatnich dopiero latach został przyznany radom miejskim i hrabstwowi charakter organów lokalnych w sprawach dotyczących szkolnictwa, powyżej zakresu szkół elementarnych.

D-rowsa Kosmowska.

(Dokończenie nastąpi).

Dzień Towarzystwa opieki nad dziećmi.

W dniu 20 b. m. odbyła się doroczna uroczystość tej instytucji.

Nabożeństwo na intencję Towarzystwa odprawił w kościele św. Barbary ks. Wesołowski, b. poseł do Dumy państwowej, po którym w serdecznych słowach przemówił tak do dzieci, zachęcając je do nauki, jak i do ich przewodników, dziękując im za gorliwe zajęcie się losem biednej diatwy.

Po ukończeniu nabożeństwa część diatwy umieszczono na przygotowywanych obnibusach, powozach i wozach, przybranych barwnymi chorągiewkami i zielenią, część poszła pieszo pod nadzorem swoich przewodników na plac wystawowy przy ulicy Agrykola.

Tam gromadki rozsiadły się na murawie, tworząc barwne koła.

Z liczby 18, utrzymywanych przez Towarzystwo ochron, znalazły się na miejscu zabawy: dzieci z gniazda pierwszego dzielnicy V-iej przy ulicy Pawiej N-r 72 — 125, imienia Orzeszkowej — 80; Sienkiewicza — 80; Narczyży Żmichowskiej — 75; Konopnickiej — 58; Promyka — 110; lit. C. (Piękna 9) — 50; Koła 77-go — 50; „Powiśla“ (Dobra 1) — 45; z ulicy Wolność N-r 4 — 42; Robotników (Sienna 77) — 40; z Nowego Bródna — 32 i innych.

Opiekunowie i opiekunki zajęły się w swoich kołach rozdawaniem przygotowanego śniadania, składającego się: z mleka, pieczywa, owoców i mięsa, diatwa z ulicy Wolność otrzymała nawet czekoladę, a ochrony „Robotników“ — mleko gorące, które dowieziono na plac zabawy, co przy dość chłodnym powietrzu, było z wielkim pożytkiem dla maleństw.

Widok dzieci ubranych schludnie i czysto sprawiał na wszystkich przyjemne wrażenie.

Po posiłku rozpoczęły się zabawy, korowody i śpiewy, tak przeszło parę godzin, gdy o godzinie 2-iej dano sygnał do odwrotu, dzieci ze smutkiem opuszczały miejsce zabawy.

Pod opieką Towarzystwa znajduje się obecnie około tysiąca dzieci, które dzięki gronu ludzi dobrej woli, zajmujących się gorliwie tą instytucją, wyjdą z czasem na pożytecznych członków społeczeństwa.

Towarzystwo walczy jednak ciągle z brakiem funduszy. Szczególnej pomocy potrzebują ochrony przy ulicach: Pawiej, Wolność, Siennej i na Nowym Bródnie. Tam mieszka bowiem ludność najuboższa, a tem samem mniej wspomagająca ochrony swoich dzielnic.

Ap. Ol-ski.

Kronika działalności kobiecej.

Ruch kobiecy za granicą.

Anglja. Wysoce zajmujący kongres odbędzie się w Londynie w jesieni. Będzie to pierwszy międzynarodowy kongres pedagogiki moralności, mający trwać od 23 do 26 września. Przygotowany przez najwybitniejsze siły europejskie i amerykańskie, interesujące się kwestją wychowania i kształcenia charakteru. Kongres ma ograniczyć się do roztrząsania przedmiotów związanych z etycznym wychowaniem szkolnem. Spodziewane są krótkie referaty z następujących tematów: Dom i szkoła. — Koedukacja. — Metody wychowawcze i naukowe. — Literatura młodzieży. — Etyczny kierunek całokształtu nauki szkolnej. — Względna wartość wykładów właściwej nauki moralności. — Świadomość obywatelska i patryotyzm. — Specjalnie etyczne tematy, jako to: czystość, uprzejmość,

powściągliwość, miłość zwierząt, oszczędność, higiena. — Wychowanie etyczne i fizyczne w stosunku do moralnego. Bliższych szczegółów chcącym przyjąć udział w Kongresie udzielają sekretarze poszczególnych państw.

Gabr. R.

Kronika sztuki.

— W Krakowie powstaje nowa szkoła sztuk pięknych dla kobiet, założona przez artystkę-malarkę, p. Maryę Niedzielską. Profesorami w młodej uczelni będą poważne siły krakowskie, pp.: Jacek Malczewski, Włodzimierz Tetmajer, Leon Wyczółkowski, Wojciech Weiss i Stanisław Kamocki. Same nazwiska tych artystów wróżą o przyszłym powodzeniu szkoły, która obejmie szeroki dział rysunku i malarstwa. Będą prowadzone tu studia z żywego modelu, pejzaż i martwa natura.

— 15-go września zmarł w Palestynie ceniony artysta-malarz Samuel Hirszenberg, urodzony w Łodzi w r. 1866. Kształcił się on w Krakowie i Monachium; w r. 1889 otrzymał srebrny medal na wystawie paryskiej za prace swoje „Urania“ i „Jessybalem“. Rozmiałowany on był w motywach wschodnich; namalował wybitny obraz „Esterę i Amora“, a następnie sensacyjnego „Żyda wiecznego tułacza“, dobrze znanego publiczności warszawskiej. Nadsyłał on też niejednokrotnie na nasze wystawy sceny z życia żydowskiego, pełne dużych zalet malarskich. Mieszkał dłuższy czas w Łodzi, a od roku przebywał w Palestynie jako dyrektor szkoły sztuk pięknych, założonej przez kolonię żydowską. Śmierć przedwcześnie przecięła pasmo życia utalentowanego i szczerzego artysty. (sk. st.)

Chwila bieżąca.

— Najwyżej nakazano dokonać wyboru nowych posłów do Dumy państwowej na miejsce ubytych.

— O konieczności reform w Królestwie Polskim petersburskie „Słowo“ zamieściło znamieny artykuł.

— Pogłoski o zmianach na wysokich stanowiskach administracyjnych zamieszczają „Birżewija Wiedomosti“, według których warszawski generał-gubernator Skalon ma zostać generał-gubernatorem moskiewskim, wzamian zaś przybyć ma na to stanowisko moskiewski generał-gubernator, fligel-adjutant Dżunkowskij, lub pomocnik generał-gubernatora nadamurskiego, generał-lejtenant Martos.

— Najwyżej zatwierdzona uchwała Komitetu ministrów w sprawie nominacji nauczycieli języka rosyjskiego, historii i geografii w zakładach naukowych średnich okręgu naukowego warszawskiego opiewa, iż wykład historii Rosji i historii powszechnej, geografii, języka rosyjskiego, nie może być powierzany osobom pochodzenia polskiego i winien być prowadzony tylko w rosyjskim języku.

— Dzięki ujawnieniu nowych zdzierstw dokonanych przez urzędników wydziału śledczego i gradonaczalników donosi „Wieczór“ o przedłużeniu rewizji przez senatora Garina, który będzie przyjęty w tych dniach w Peterhofie dla przedstawienia nadużyć popełnianych przez gradonaczalników, których lista niedługo wydrukowaną zostanie dla pociągnięcia winnych do odpowiedzialności sądowej.

— Gdy wypracowane przez Radę ministrów prawo prasowe wprowadzone zostanie, projektowane będzie

zniesienie komitetów cenzury, czynność której powierzona zostanie władzy prokuratorskiej.

— Charakterystyczne dane o położeniu prasy w Rosji w ostatnich czasach przytacza petersburskie „Słowo“. Na redaktorów i wydawców nałożono w roku zeszłym grzywny w sumie 60,450 rb., w tychże miesiącach w roku bieżącym suma grzywien wynosiła rb. 32,600. W roku 1907 pierwsze miejsce zajmowała Moskwa — 24 wypadki i Petersburg 10 wypadków. Ryga — 5, Warszawa i Kijów po 4. W roku bieżącym porządek był mniej więcej ten sam. Zmniejszenie się grzywien nie dowodzi według dziennika zmniejszenia represji, bowiem równocześnie zmniejszyła się liczba wydawnictw peryodycznych w tym czasie o 65 proc.

— Rada ministrów uznała za słuszne zapewnić tym wolnym słuchaczkom, które nie zdołają przejść do odpowiednich szkół żeńskich możliwość wysłuchania do końca wybranych przez nie przedmiotów, lecz z zaproponowaniem profesorom oddzielnych dla nich wykładów. Nowe słuchaczki pod żadnym pozorem przyjmowane nie będą, dopóki ustawa obowiązująca nie zostanie zmieniona.

— W Ameryce północnej notują znaczne wzmoczenie się ruchu robotniczego, który się wyraźnie skłania ku socjalizmowi. „New York Herald“ donosi o olbrzymim pochodzie w którym brało udział 400,000 robotników z członkiem angielskiego parlamentu na czele Keir Hardie'm. Pochód wywarł ogromne wrażenie potęgą swoją.

— Grigori, współpracownik pism wojskowych w Paryżu, który strzelał podczas przeniesienia zwłok E. Zoli do Panteonu do Al. Dreyfusa, został zdaniem przysięgłych w procesie uwolnionym, uznając wyjaśnienie Grigori'ego, iż zamach jego nie miał charakteru kryminalnego, lecz raczej był symboliczną manifestacją.

— W Jarosławiu w Galicyi odbyło się święto oświatowe. Z powodu dorocznego zjazdu delegatów szkół ludowych przybyło ich 300 osób.

— Klub ukraiński wyjednał u rządu austriackiego koncesję na Bank ziemski, na czele którego stanąć ma metropolita Andrzej hr. Szeptycki, rusecy biskupi i posłowie.

— Cesarz Franciszek-Józef nie chce zatwierdzić ułaskawienia Siczyńskiego, zabójcy namiestnika Potockiego.

— We Lwowie otworzono muzeum im. króla Jana Sobieskiego.

— Cesarz Wilhelm po pobycie demonstracyjnym w Alzacji, odbył podróż wzdłuż granicy francuskiej na samochodzie. W mieście Kolmar wygłosił mowę.

— Dla pobratania się Bułgarów z młodoturkami wyruszyła z Sofii do Salonik wycieczka pod przewodnictwem Naczewicza.

— W Brześciu Litewskim zmarł nagle ś. p. Lucyan Wolski, zasłużony działacz społeczny na Litwie.

— Dnia 20 b. m., o godzinie 5-iej po południu, odbyło się poświęcenie nowego lokalu 3-letnich kursów naukowych dla kobiet. Kursy te, pozostające pod egidą „Katolickiego Związku Kobiet Polskich“, mieszczą się obecnie przy ul. Brackiej N-r 14 w obszernym lokalu na pierwszym piętrze. Tymczasowo urządzono dwa oddziały, otwarcie trzeciego nastąpi w roku przyszłym.

— Dnia 22 b. m., o godzinie 4-iej popołudniu, odbyła się uroczystość poświęcenia oraz otwarcia „Szkoły Rzemiosł Przemysłu Artystycznego dla kobiet“ (Świętokrzyska 17). Szczegółowy opis podamy w n-rze nast.

Treść numeru:

Kobieta polska wobec alkoholizmu, przez Stefanię Bojarską. — Płomyk, powieść, przez Eugenję Żmijewską. — „Aurora Leigh“, urywek poematu, przez Elżbietę Browning. — Jadwiga Marcinowska, przez J. Okszę. — Postacie kobiece Tolstoja, przez Eug. Żm. — Jubileusz, przez Emmę Jeleńską. — Wrażenia z wycieczki do Pragi, przez Z. Skorobohatę-Stankiewiczównę. — Ze spraw szkolnych i wychowawczych, przez d-rów Kosmowską. — Kronika działalności kobiecej. — Kronika sztuki. — Chwila bieżąca. — Ogłoszenia.

DODATEK: Opis ubiorów i robót z rycinami

Do dzisiejszego numeru dołącza się arkusz 8-my tomu II powieści p. t. „Pamiętnik idealistki“, przez Malwidę von Meysenbug, w przekładzie R. C.

SAVOY Pierwszorządny Hotel

w Warszawie w centrum miasta,
urządzony z największym komfortem
Elektryczne oświetlenie. Winda.

Przy Hotelu wyborowa kuchnia,
która wydaje obiady i kolacje
po rublu.

1082 **Ceny umiarkowane.**

B. ALLAND Ś-to Krzyska 6

SPECYALNY MAGAZYN

Przyborów krawieckich

damskich i męskich

oraz **Pasmantery, Wstążki,
Koronki, Hafty i Krepa.**

Plusze podszewkowe i wata tkana
po cenach fabrycznych.

1080

Restauracja 1084

Hotelu Bristol

Kuchnia pierwszorządna.— Piwnica zaopatrzona w wina wy-
borowe.— Salony do przyjęć weselnych i towarzyskich.

SANATOGEN



Wszystkim osłabionym, wycieńczonym,

zdeenerowanym i pozbawionym energii
życiowej przywraca siły i chęć do życia

SANATOGEN BAUERA

Pochlebne opinie więcej niż 5000 lekarzy
i profesorów. Dostać można we wszyst-
kich aptekach i składach aptecznych. Wy-
strzegać się bezwartościowych naśladownictw.
Prawdziwy tylko w opakowaniu rosyjskiem.

Broszury gratis i franco wysła S. KARCZEWSKI, Warszawa,
Nowo-Senatorska 4.

1030

Cebulki kwiatowe do jesienno sadzenia świe- żo nadeszły do składu nasion

BRACI HOSER w Warszawie Jerozolimska 59

Cennik na każde żądanie bezpłatnie. 1078

908

Najlepsze mydła udelikatniające skórę są

Mydła higieniczne przetłuszczone

wyrobu Apteki **M. Malinowskiego**
w Warszawie, Nowy-Świat 35.



Oszczędnym paniom polecamy pracownię pierwszą w Warszawie odświeżania, prze-
rabiania modnie sukien, okryć, futer damskich, wszelką garderobę damską welnianą,
jedwabną farbuje, pierze chemicznie, futra przerabia farbuje, celuje, odświeża kapelu-
ze fasonuje. **Krak.-Przedm. 21, I piętro „Broni sława”.** 1075

ROBES et ANNE THONES Warszawa, Czysła 2
CONFECTIONS Telefon 31.03.
Wszystkie nowości karnawałowe i sezonowe według najświeższych modeli Paryskich.
Suknie strojne i kostiumy krawieckie. Wytworne travesti. 935

MOJE PISEMKO

Najtańszy tygodnik obrazkowy
dla dzieci do lat 10.

50 KWARTALNIE
kop. z przesyłką
75 kop.



1087 Księgarnia M. ARCTA w Warszawie, Nowy-Świat № 53.

7-mio kl. Zakład Naukowy Zeński

Antoniny Walickiej

1020

44. KRUCZA 44.

Przytem szkoła początkowa zastępująca klasę podwstępną. Zapis od 20 sierpnia
od 11 do 1-ej. Egzamina wstępne i rozpoczęcie roku szkolnego 1 Września.

M-me Marcèle

współpracowniczka pism
w działach higieniczno-
kosmetycznych
otworzyła Gabinet Kosmetyczny

w Warszawie, Warecka 5 m. 4, od 11-ej do 3-ej i od 5-ej do 7-ej.

1074

Dr. W. Zakrzewski

spec. akuszerja i choroby kobiece.
Leczenie wysięków i przewlekłych
chorób kobiecych metodami Apo-
stolego i Bier-Polano, a także ką-
pielami świetlno-elektrycznymi.

Piękna 62, od 4-ej do 6-ej.

W. Brzeziński Krawiec damski

Kostiumy, okrycia, wierzchy do futer
z własnych i powierzonych materiałów.
Wykończenie dokładne.

1091 **Ceny przystępne.**

Warszawa, ul. Nowy-Świat 12.

Kuchnia wzorowa

najlepszy podręcz-
nik dla gospodyń
Cena Rb. 1.—
Teka oszczędnych wskazówek zawiera-
jąca pranie białyny, wywabianie plam, po-
rządki domowe, kosmetyka i pachnidła.
Cena Rb. 1.—

Nabywam wszelkie stare książki, autografy,
sztuchy, obrazy, monety, medale i marki
pocztowe do zbiorów. Przyjmuję wszel-
kie zlecenia wchodzące w zakres księgarsko-
antykarski. Udzielam informacji przy
sprzedażach bibliotek i zbiorów.

1016 **KSIĘGARNIA KATOLICKA**
Franciszka Englerta, Ś.-Krzyska 36.

100 — 150 rb. miesięcznego do-
chodu pobocznie

1064 mogą zarobić przedsiębiorcze oso-
by wszelkich stanów w sposób
pewny bez żadnej specjalności
i ryzyka. **Wszystkie szczegó-
ły bezpłatnie.** Oferty składać w
Biurze ogłoszeń Ungra, War-
szawa Wierzbowa 8 pod R. R.

946



Największa fabryka
gorsetów

„Aurelja”

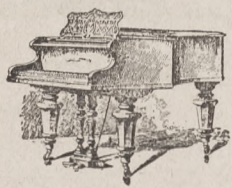
Pierwszej w kraju
Mistrzyni Akademii
Paryskiej

Chmielna 29,
Telefon 72-62.
Płya Elekoralna 47, Tel. 81-51
w Warszawie.

Biuro nauczycielskie profesora Wasilewskiego

1056 **Marszałkowska 123.**

Poleca z dobrymi rekomendacjami nau-
czycieli, nauczycielki z wysokimi i średnimi
kwalifikacjami oraz angielski, francuzki,
niemiecki, polski, freblówki i t. p.



HERMAN & GROSSMANN

MAZOWIECKA 16

WYŁĄCZNI REPREZENTANCI ZNANEJ FABRYKI

J. TRESSELT w Rydze

(Egz. od roku 1835)

Instrumenty te wyróżniają się pięknym i śpiewnym tonem, doskonałą mechaniką z repetycją i trwałą odrobieniem. System amerykański z metalową, krzyżowaną ramą. Pod względem tonu i konstrukcji nie ustępują zagranicznym najlepszym fabryk.

NA TE INSTRUMENTY ZWRACA SIĘ SPECYALNĄ UWAGĘ OSÓB MUZYKALNYCH.

1086 Fortepiany od 650 rubli, Pianina od 475 rubli.

PETERSBURG, MORSKA 33. Cenniki gratis. MOSKWA, KUZNIECKI MOST.

Pracownia Gorsetów ¹⁰⁴⁵

J. Kropiwnickiej

Warszawa,
Złota № 3.



Nagrodzona na konkursie i Medalami na Wyst. Hygienicz.

GORSETY DLA ARTYSTEK. Fasony paryskie.
Specjalny gorsecik nagrodzony dla pensjonarek.

Uwaga Pań !!!

PRZECIW ZMARSZCZKOM: Maski młodości. Przepaski na czoło, oczy i podbródek zbytne. Etoiles américaines, Abarid Eau de Ninon, Wanny parowe i przyrządy do samomasażu twarzy. „Fixeur pour Oreilles“, doskonały sposób na odstające uszy. Aparaty przeciw zdeformowaniu nosa. Eau Tremolières, Sublimior i Mos-B.-I-am na włosy. Crem Venus. Dentipyryna. Mydło Gossa. Herbata Meksykańska. „Lait d'Apy“ i Aparaty do masowania biustu Lupera. Lu-tr-ite i napar-iki do zwięzania końców palców

W. Paszkowskiego Marszałkowska 109, róg Chmielnej 1032
Wysyła pocztą za zaliczeniem.
Za granicę, po uprzednim nadesłaniu należności.

Modes „Varsoviene” Bracka 17

poleca wielki wybór kapeluszy strojnych angielskich w cenach 1004 przystępnych.

Nowość w Kosmetyce ¹⁰³⁴



Krem Japoński „BANZAJ”

Przeciwno piegom, plamom żółtym i zmarszczkom. Działa energicznie, szybko, nie wymaga dłuższego bezużytecznego smarowania, wystarczy zużyć jeden słoik, ażeby osiągnąć rezultat pożądaný. Sprzedaż we wszystkich aptekach i większych składach aptecznych i perfumeryach. Przedstawicielstwo i skład główny dla Królestwa Polskiego: Warszawa, Nowogrodzka 42, St. Staniszewski.

Francuska Szkoła Kroju i szycia M-me Mercere, Nowy-Świat 42.

Po powrocie z Paryża wprowadzony nowy system, Kursy dodatkowe moullage, genre tailleur, bielizna.
1089 Patenty Ceehowe.



Bielizna damska i męska, Krawaty, Pończochy, Kołnierzyki i Żaboty ¹⁰⁷⁶ K. Dutkiewicz ^{Ś-to Krzyska 30, tel 170 88 w Warszawie.}

Jak osiągnąć piękny kształt biustu.



Panie i młode panny mogą osiągnąć pięknosć biustu zapomocą

Pilules Marbor

(Pigułki Marbor).

Te gwarantowane znakomite dla zdrowia pigułki są niezrównane dla rozwinięcia, wzmocnienia, ustalenia piersi i nadania jej wspaniałej okrągłości bez pogrubienia talii. Flakon z przepisem 3 rb. 50 k. franc. Pilules Marbor, 5 Passage Verdeau, à Paris. Skład główny: Tow. Akc. Ludwik Spiess i Syn. 943

MAGAZYN ROBÓT RĘCZNYCH „FEMINA”
Poleca: Haftki białe i kolorowe, roboty point lace, filet gipure, aparaty kościelne; bogaty wybór rysunków, oraz przyborów do tychże. Przyjmuje zamówienia na wyprawę. Udziela lekcji wszystkich robót.
Marszałkowska 143 m. 6 poprzed 148. m. 4
1077

KURSY FREBLAWSKIE DLA NAUCZYCIELEK I OCHRONIAREK
Zakład Jadwigi Chrzęszczewskiej Jerozolimska 21
Gimnastyka, rysunki, slójd, koszykarstwo. Pensjonat. Francuzka stale. Po ukończeniu kursów świadectwa, posady. Zapisy codziennie. 1071

OCHRONIARSKIE i pedagogiczno-freblowskie Kursy dla nauczycielek, wychowawczyń przy szkole freblowskiej Wiktorji Jędrzejkowskiej Ciepła 4.
Współdziałal pierwszorzędných sił, slójd, koszykarstwo, haft, rysunki. Po ukończeniu świadectwa, posady. 1068

PIERWSZORZĘDNE Biuro Nauczycielskie Z. Jasińskiej

poleca nauczycieli, nauczycielki, bony i cudzoziemki.
883 WARSZAWA,
Włodzimierska 19.

Pierwszorządne Biuro Nauczycielskie
LEOKADJI MAX
poleca: Nauczycielki, nauczycieli, freblówki, bony. Sprowadza Francuzki, Angielki, Niemki. Telef. 124-38.
Warszawa, Marszałkowska 148.
1088

7-io kl. Szkoła realna koedukacyjna Jadwigi Cichińskiej

Al. Ujazdowskie 17, róg Pięknej, tel. 55-36

przyjmuje codziennie zapisy chłopców i dziewczynek do klas: podwstępnej, wstępnej, I, II i III-iej, oraz do **Klubów dziecięcych.** 1072

Medale Złote na Wystawach Hygienicznych 880

Niema zimnych i wilgotnych mieszkań

jeśli obsadzić w piecu

Patent. MULTIPLIKATOR OGRZEWANIA

PIECE ŻELAZNE MULTIPLIKATOROWE **Oszczędza 50% opału**

nie wydzielają swędu, utrzymują ciepło 8 g. po napaleniu

Pochlebne zaświadczenia, prospekty i cenniki bezpłatnie.

Ostrzega się przed nieudatnymi naśladownictwami.

Tel. 1502. Biuro Techniczne Dr. W. P. KŁOBUKOWSKI, inż. chem. Al. Jerozol. 71.

Jan Malinowski

Obuwie damskie i męskie

Wytworne sezonowe obuwie gotowe i według miary, normujące wadliwe kształty nogi. Trwałość i dokładność wykończenia. **Ceny przystępne.**

1092

Warszawa, ulica Chmie'na 14.

ZAKŁAD FRYZJERSKI

Roman Prochowski

954 Sienna I, róg Marszałkowskiej. Telefon № 108.54.

Radykalne leczenie rozdławiania się włosów. Farbowanie na wszystkie kolory. Artystyczne, najpiękniejsze, najlepsze postiches bouffants. Transformations sceniczne i salonowe według najpierwszych modeli paryskich. Wytworne czesanie.

Pierwsza w kraju Pracownia i Kursy

Artystycznej Inkrustacji i Mozajki

założona w 1906 roku

Warszawa, Wspólna 47a, m. 3, tel. № 72-87.

Przyjmuje obstalunki z zakresu meblarstwa dekoracji ściennej i galanterii podług projektów własnych i dostarczonych. Wysyła próby inkrustacji do dekoracji mebli.

Mozajkę wykonywa z fornierów kolorowych i naturalnych, metalami, perłową masą, kością słoniową, sztyldkretem.

Dla pp. Stolarzy wykonywa inkrustacje z powierzonych materiałów, jak również przyjmuje reperację starej mozajki.

Na składzie zapas fornierów kolorowych i naturalnych oraz gotowe przedmioty ozdobione inkrustacją.

Kurs nauki liczy się od daty zapisu, uczennice dostają materiały do początkowych robót. 1046

Pracownia i kursy pod zarządem i kierunkiem

Natalji Bober.